

遠東人

徐有庠
題

遠東集團
FAR EASTERN GROUP
70
Since 1949
ANNIVERSARY
遠東 70 週年慶

共同开创「诚勤朴慎·创新」的健康人生

JUL 2019 **07** 月号
NO. 347

COVER STORY

智慧转型 医疗服务有感升级
富民运输智慧物流首发
远通电收启动数位车经济

LIFE GUIDE

法律网
不慎遗失台胞证后如何补办
保健网
玻尿酸的美丽陷阱



Smart Technologies
Renew Your Life
智慧科技 刷新生活

扫描 QR Code 看更多即时讯息
还可下载电子杂志





⬆ 「裕勤轮」(M.V. "Cemtex Diligence") 6月5日在徐旭东董事长(左二)主持下,隆重举行命名接船典礼,并邀请亚东医院林芳郁院长夫人——林静芸医师(右三)为命名夫人。



⬆ 徐旭东董事长(右八)5月22日在巨城购物中心李静芳董事长(右七)陪同下,前往卖场视察,并与管理团队合影留念。



⬆ 台中大远百集结五大品牌,举办时光腕表展,徐雪芳总经理(右四)也现身分享时尚观点。



⬆ 远传电信井琪总经理(右)受邀出席「亚洲研究院创新论坛」,与「创新汇」成员共同探讨AI最新趋势与挑战。



⬆ 「2019 AREA 亚洲企业社会责任奖」5月24日举行颁奖典礼,远东SOGO百货勇夺绿色领导奖,黄晴雯董事长(中)亲自出席领奖。

智慧科技 刷新生活

李佳珍

在「大人物」浪潮席卷之下,各行各业的智慧转型已不是未来式,而是现在进行式。本期「封面故事」将为您介绍集团旗下的医疗业、运输业,如何运用智慧科技,提升管理效率,进而刷新民众的生活体验。

企业力拚「有感升级」,对个人来说,同样也希望在爱情、外貌、财富上「有感升级」。因应七夕情人节即将到来,「美食网」专栏贴心推荐多款甜蜜餐食与赠礼技巧,助情侣们甜甜蜜蜜过佳节;「保健网」专栏则特别邀请亚东医院形体美容医学中心主任,剖析「玻尿酸的美丽陷阱」,希望大家追求青春美丽之余,也对伴随而来的风险有所了解;「财经网」专栏里,由远东商银理财高手解说如何善用投资型寿险保单,让每月结余的小钱「积水成渊」,想轻松实现财务目标的您,千万别错过!

投稿注意事项：

1. 本刊欢迎投稿,惟投稿人应尊重他人之智慧财产权,勿抄袭或改写他人著作。如引用他人著作,应注明出处,并请留意著作权法等相关法律之规定,自负文责。
2. 投稿人请注明所属单位、姓名、联络方式,以利寄赠稿酬;如需以笔名刊登,亦请另外注明。稿件若经采用,编辑室保留删修权,请投稿人自留底稿,恕不退稿。
3. 稿件刊登后,著作财产权即归发行本刊之远东新世纪公司所有,且投稿人不得行使著作人格权。非经本刊书面同意,不得自行转载或投稿。
4. 稿酬计算标准:「远东人开讲」(每月主题征稿)每则500元,其余文字稿台湾地区每字0.5元、大陆地区每字0.8元。

投稿请寄:台北市敦化南路二段二〇七号三十六楼「远东人月刊编辑室」,或传真:(02) 2736-9934 或 e-mail 至 magazine@fenc.com,若有其他相关问题,欢迎来电洽询:(02) 2733-8000 分机 8549、8553

「远东人开讲」七月份话题:值得推荐的一本书

3C的普及为现代人的生活带来许多方便,然而,五光十色的各种资讯却也吸引了人们的眼球,相对压缩了阅读的时间。为了鼓励大家重拾阅读的乐趣,本月将请海内外的书虫们,推荐一本您认为值得一读的书,文长300字以内,远东人月刊就会提供您一笔买书基金喔!(截稿日期:7月15日前)



01 EDITOR 编辑手记

智慧科技 刷新生活 / 李佳珍

04 LEADER'S REMARKS 领航者的话

致元智大学 107 学年度毕业生训勉词 / 徐旭东

06 COVER STORY 封面故事

智慧转型 医疗服务有感升级 / 编辑室采访整理

决战新零售 富民运输智慧物流首发 / 编辑室采访整理

远通电收启动数位车经济 智慧生活从停车开始 / 编辑室采访整理

17 GROUP BRIEFING 集团简讯

关系企业动态报导 · 公益专区 · 股东会特别报导 · 人事异动 · 绩优荣誉榜 · 好康报报 · 远东精神奖征件 / 编辑室辑

25 HOT TOPIC 远东话题

远东人开讲：值得推荐的一本书 / 编辑室辑

28 OFFICE TALK 乐活职人

经营管理新知：企业社会责任新思维
——良质教育活动 实践夥伴关系 / 叶哲伦
上班族必修学分：感情与理智 / 刘祖亮

33 LIFE GUIDE 生活情报

法律网 同婚合法 婚假、育婴留停津贴全适用 / 陈律初
法律网 不慎遗失台胞证后如何补办 / 远东集团大陆事务办公室
美食网 七夕情人节 94 要甜甜蜜蜜 / 郑嘉蕙
保健网 玻尿酸的美丽陷阱 / 汤月碧
财经网 善用投资型保单 实现财务目标不是梦 / 刘玟玲

41 STORY 心动时刻

亚东石化(上海)2019浙江台州拓展活动 / 李晓鹏
2019复活节，我在雪梨 / 丁曼如

48 QUIZ 有奖征答

346 期有奖征答得奖名单揭晓 / 编辑室

发行人 徐旭东 | 社长 郑澄宇

月刊编辑委员

王明伦	王文交	余欲弟	李佩频
李美慧	何思纬	汪更新	吕学隆
林俊佑	周俊杰	吴信仪	吴佳颖
吴敏如	范明珠	徐竣菁	徐雅慧
马玉兰	梁雅雯	黄怡祯	庄琇雯
游慧琳	游淑如	郭曜豪	郭文慧
陈文山	陈雪萍	陈聪明	陈玲华
陈虹瑾	叶金璋	张景芳	张 丹
赖建伟	曾淑苹	冯辉棋	蔡敏雄
蔡佩琼	蔡淑华	刘贞佑	谢淑惠
戴永茂			

发行所

远东新世纪股份有限公司

通讯处

台北市敦化南路二段 207 号 36 楼
(02) 2733-8000 转 8549、8553

E-mail

magazine@fenc.com

网址

<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>

电子报网址

<http://www.fenc.com/magazine/edm.aspx>

登记证 局版台志字第 8320 号

美术设计 Z&C.COM

印刷所 汤承科技印刷(股)公司



远东人月刊电子报



远东人月刊电子杂志



致元智大学 107学年度毕业生训勉词

远东集团董事长／徐旭东

Victory awaits him who has everything in order—luck, people call it.
胜利是留给凡事都准备好的人，但一般人都以为只是运气好。
——Roald Amundsen

今年适逢元智大学创校三十年，回顾过去办学历程，尽管筚路蓝缕，但在全体教职员努力之下，兴学育才有成，从最初的电机工程系开始，到现在扩展至五个学院，成为全台湾最具特色的顶尖大学，每年培育出许多优秀毕业生，在不同领域为国家贡献所长，推助台湾往前迈

进。然而，全世界变化速度太快，接踵而来的挑战更为艰巨，像是人工智慧科技，美国等先进国家全力开展创新研发应用，我们的脚步已经落后，若不能从教育开始转型，加快培养「新经济」人才，台湾在全球舞台上将难以维持竞争力，这是产官学界必须要审慎面对的课题。

以美国企业为例，Sears、General Motors（GM）过去是百货业及汽车业龙头，General Electric Company（GE）曾经是企业经营管理的典范，这些百年品牌即便叱咤一时，由于未能清楚掌握方向并加速转型，导致在「新经济」浪潮席卷下，分别遭遇不同程度的挫败。对美国顶尖企业而言，现在关注的重点已不完全是生产、销售、行销、财会等传统企业经营要项，而是如何将新科技导入供应链管理和商业模式中，以掌握数据价值与日俱增、人工智慧普及化、机器人广泛使用、平台经济兴起、以及群众力量崛起等重大变革，这些转变值得台湾企业借镜。

台湾企业在转型「新经济」过程中，对于人才需求更为殷切，因此学校所扮演的角色至关重要。元智大学迈向下一个三十年，继续致力培养科技能力是不变的根基，更要顺应「新经济」的趋势，擘划全方位发展蓝图。首先，在既有的优异办学基础上，加强推动跨领域学习，从数位技能到双语教学，养成年轻学子全球流通的能力。其次，元智大学计画扩大产学合作范畴，结合亚东医院建构生技医药园区，将智慧科技应用于医疗服务，打造医疗数位科技产业链。此外，包含国际会议中心、表演艺术中心、纪念馆的世界级建筑，落成启用后将丰厚文化艺术底蕴，助益元智

大学成为软、硬实力兼具的国际一流学府。

学习的过程很辛苦，但是付出的努力一定有回报。各位经过元智大学用心栽培，无论是理工或商管科系，专业知识已经基本具备。不过你们身处在「新经济」时代，还必须与时俱进，了解趋势变化，对于人工智慧（Artificial Intelligence）、区块链（Blockchain）、云计算（Cloud Computing）、大数据（Big Data）、移动科技（Mobile）、物联网（IoT）等驱动变革的先进科技，也要多所涉猎，并关注这些科技对于世界产生的影响，才能在全球数位转型进程中取得先机。

元智大学走过三十个年头，一代接续一代，看到每一届莘莘学子顺利完成学业，怀抱热诚踏入社会，我总是感到特别欣慰。各位今年即将毕业，我衷心期盼你们能够承继学长姐的精神，持续学习成长，不断突破自我，遭遇挫折不放弃，面对挑战不退缩。而最重要的一件事，是做好准备，因应「新经济」所带来的新变局，开创属于你们世代的明天。

胜利是留给凡事都准备好的人。我深信你们都将是「新经济」时代的赢家。台湾的未来，就在你们身上！



扫描 QR Code
看英文版



智慧转型 医疗照护有感升级

编辑室采访整理

大人物技术应用日益普及，不仅帮助企业找出新的商业价值，也大幅提升了医疗业的服务品质，甚至有助于串起整个产业生态链，进一步发展医疗经济。本期「封面故事」特别邀请亚东医院林芳郁院长，与大家分享台湾智慧医疗的发展方向，以及亚东医院如何建置智慧医院，跃进医疗4.0时代！

网网相连 建构智慧医院

高龄社会来临与医护人力短缺，是近几年台湾医疗业面临的两大难题，所幸蓬勃发展的智慧科技，为提升医疗照护品质与效率带来了新的曙光。因此，早在规划院区扩建工程开始，亚东医院即以建构智慧医院为目标，积极与科技厂商合作，整

合数据资料库，并利用数位与云端化的网路，架构仪器设备物联网。

目前亚东医院已在门诊区与检查室导入数位报到与叫号系统，并且透过公播看板公布院内讯息。病房区的生理量测仪器、呼吸器则可自动上传病患的生理数据，同时借由仪器定位系统、护理站互动

电子白板等装置，提升护理工作的效率。此外，病床边的互动电视亦能提供病患客制化的卫教资讯。针对缴费流程，院方也花了不少心思，除了提供自动缴费机，方便民众自助缴费，也推动 Happy Cash 电子支付、行动装置 APP 等多元缴费方式。

值得一提的是，亚东医院还是全台湾第一家将生理监测自动上传资料库进行分析与演算的医院，林芳郁院长介绍，「EWS (Early warning Scores) 可在 15 秒内自动带入全院病患的生理数值，自动演算后，以红、黄、绿分别代表高、中、低风险，呈现在电子白板上，方便医护人员识别风险等级，及早介入治疗。」此外，云端药历系统、输血与药物的检核系统、电子表单、电子病历的架设，也让亚医获得卫福部电子病历创新应用服务推广竞赛金奖。



未来院方还计划将门诊区的生理量测结果串接到医院资讯系统 (HIS)，如此一来，病人的身高、体重、血压、体温等数值可自动上传到医嘱系统，避免抄写误差，亦能提供历史检测值，作为健康评量的依据。至于在病房端，林院长也规划将输液帮浦与医嘱连线，并透过行动装置 (如：手机、工作车) 提醒，减少护理人员负担与错误用药的机率。「对了，病房内的电子床头卡应该要结合护理呼叫、电子白板等设备，优化医病沟通；还有，如果能透过药安机器人将管制的化疗药物由药局直送病房，就可避免人员运送可能发生的遗失或泼洒风险……」谈起即将展开的各项计划，林院长的语气中充满期待。

借力产学 实现远距医疗

不仅服务院内病患，为了提升出院病患与社区民众的健康照护，让慢性病病患获得更好的治疗与健康管控，亚东医院与远传电信合作推出「Health 健康+」照护云平台服务，病人在家就能量测血压与血糖，并将数据上传至医院，由健康管理师即时监测，若有异常则及时提醒会诊。服务推出至今，采用月租型之居家健康管理装置使用者已近 400 人，从会员就医及用药的数据统计显示，对于慢性病的管控的确已经产生实质的助益。

鉴于电信业即将进入 5G 时代，未来

林院长希望与远传进一步合作，在下游的医疗院所选定示范点，进行远距影像医疗会诊，同时携手科技厂商，合作开发远距医疗解决方案，让使用者与远端医师共享量测数据，进行即时视讯检测与预约视讯诊断，云端数据资料库也能利用机器学习演算法，发展预应模式。

另一方面，林院长也发现，「嗓音问题是现代社会中常见的健康疾病，由于声带位处喉部深处，患者不易寻得设备齐全的医疗院所与经验丰富的专科医师，经常延误就诊时机。此外，治疗过程需频繁往返医院，并持续练习，对于繁忙的上班族或交通不便的患者来说，也是一大难题。」亚东医院耳鼻喉科嗓音团队因此应用嗓音大数据资料，结合元智大学电机系方士豪教授在 AI 人工智慧之专长，于 2018 年发表全球第一篇运用深度学习技术侦测病理嗓音之专业论文，并在 2019 年成功统合声学讯号与病史纪录，提出全



球第一篇能够自动分类嗓音咽喉疾病的创新系统，不但获得 IEEE 国际工程学会青睐，更连续两年举办人工智慧识别病理嗓音的跨国竞赛活动。

为了让学术研究成果真正落地，亚东医院还与元智大学合作提出一套适合应用在电信客服人员的「嗓音健康筛检计画」，只需填写简单的网路问卷，并录下一小段声音，即可在咽喉声带出现不适时，预测嗓音是否出现状况或疾病，并视检查结果转介至医院，获得及时治疗。林院长透露，「目前我们正积极与远传电信商讨合作计画，希望未来能造福更多集团内的工作夥伴，提升大家的健康。」

智慧赋能 解锁预测医学

「事实上，智慧医疗要更进一步发展，需要医护与资讯人才的跨界交流，」林院长认为，「若能由工程师协助开发标注工具与分析程式，医师执行病征标注与资料库分析，再透过人工智慧与深度学习模組的建立，将可进一步提升看诊与治疗的准确性与效率。」

为此，亚东医院很早就与元智、宏碁、广达、美国新创公司等展开产学合作，例如：透过心脏衰竭中心资料库、健保资料库等大数据，结合心脏衰竭患者的临床照护与核医心肌扫描，以加强病因诊断、提升照护水准，未来亦有助于研发新

式生物指标及居家智慧医疗；另一方面，院方也应用人工智慧，在两个月时间检测 6,000 笔胸部 CT 影像，侦测出有临床意义的 9 笔事件，并扫描 12,280 笔 CXR，提升精准度，目前已将正常影像模组与自动报告系统整合于影医科报告制发系统，并依据影像诊断分类，陆续开发多种判读模组。

「本院的 X 光肺炎诊断模组曾于 2018 年参加全球 AI 竞赛，在超过 1,400 支队伍中，勇夺第 16 名，同时也是全台第 1 名。」不过，林院长并不以此自满，未来他还计画回溯过去几年间约 100 万笔的胸部 X 光、头部电脑断层及核磁共振影像等资料，去除个人资讯后，由医疗人员完成标注，送入人工智慧伺服器做深度学习，产生 AI 模型。「为了验证 AI 模型，我们会再从 300 个案例中，由医师分别标注目标特征后，进行比对，以确认模型预测能力，再把每一目标特征重复以上步骤，开发出新的模组，建立一套以深度学习为基础的医疗电脑辅助分类系统，提升报告效率和影像报告品质。」

各医疗团队积极发展人工智慧诊断专案之外，有感于 AI 在医疗产业应用日趋重要，今年开始，院方也与资策会、亚东技术学院合作开设「AI 学校」，强化医护人员的跨界理解力，以持续推动智慧医疗创新，未来林院长更计画统筹相关资源，



成立人工智慧实验室（AI Lab），聘任专责分析人员与工程师，建立医疗 AI 资料库，协助医学研究。

此外，随著虚拟实境（Virtual Reality, VR）、扩增实境（Augmented Reality, AR）与混合实境（Mixed Reality, MR）等新兴科技的应用愈来愈广泛，语音及影像辨识技术、机器深度学习的科技也日趋成熟，亚东医院未来也计划逐步导入虚拟病患人机互动及 3D 列印等应用，进行人员临床技能训练、虚拟实境急救训练、虚拟临床诊疗训练、手术模拟教学及远距医疗教学，以提高医疗人员的学习成效，进而提升医疗技术与照护品质。

「发展智慧医院是提升效率与病人安全的契机，台湾有卓越的医疗水准与资通讯研发能力，只要将科技与医疗发展结合，就能改变并创新医疗照护模式，让智慧医疗创造更大的产值与价值。」林院长对于医疗业的未来充满信心，而这股信心也将引领亚东医院，持续迈向「智慧医院 4.0」的大道。



决战新零售 富民运输智慧物流首发

编辑室采访整理

全球电商龙头亚马逊（Amazon）20多年来，不断从订购、拣货、包装等各环节改进，以更新、更快的物流，称霸零售市场，例如广为人知的无人机送货、Kiva自动化机器人拣货，以及近期的Amazon Key后车厢送货、Amazon FBA服务，都是推陈出新的创举，也凸显物流对于零售事业的重要性。富民运输经过多年布局，今年1月正式启用位于台中的国际物流中心，创新转型的背后，除了挑战，更有愿景。本期特别邀请许万得总经理与负责物流事业的苏诗杰经理，畅谈富民如何建构新零售时代的智慧物流平台。

切入医药专仓 打响物流第一炮

随著虚实、跨界整合的新零售概念大行其道，不少业者积极抢进物流市场，国泰霖园集团旗下的神坊资讯于2014年入股永联物流，规划投入300亿元在全台兴

建35万坪物流仓储；电商业者富邦媒今年也为加速短链物流布局，计画一举将卫星仓加码至20座，明年更上看30座。为了协助集团建构完整的零售版图，拥有40几年运输经验的富民运输，近几年也

悄悄启动了转型布局。

尽管这场物流战打得又猛又急，不过，许万得总经理还是坚持稳扎稳打，「毕竟物流是一个复杂且微利的产业，对我们而言又是全新的领域，除了建立更创新的作法与管理来提升获利，我们也希望以不影响本业的营运和获利为前提，扎实地累积基本功。」

虽然和动辄上百亿的投资相比，富民目前的投资总额规模不算大，但为了快速提升战斗力、树立差异化，富民一开始便锁定高规格的医药、空调、食品等专仓。主导物流专案的苏诗杰经理表示，「目前台中一期仓库的主客户之一是『排名在前三名的药粧业者』，除了存放商品外，我们也提供仓储物流作业及逾108家药粧门市的配送服务，虽然是to B（to-Business）的模式，实际操作却含有类似to C（to Customer）的概念，因为商品项目非常多元，每天几乎都有2千种品项需要配送，且体积大小不一，对于库存管控、拣货或配送都有相当难度。」此外，高单价的货品也让团队备感压力，「库存商品价值动辄高达3~4亿元，保管责任相当重大，每天的库存和客户帐目都必须吻合，因此进出货的控管至关重要。另一方面，医药物流还需注意效期管理，才能帮助客户减少库存损失，所以货品必须做到『先进先出』，避免库存过久，这无疑

又增加了执行上的困难度。」

台中仓一期仓虽然仅有千坪空间，却是走「小而精」的路线，苏经理介绍，「我们采用无立柱设计，空间运用十分方便，加上密集储存的方式，只用了500坪的空间，就能存放药粧原本占3,000坪仓库空间的商品，再利用AGV搬运机器人将货品带到拣货人员面前，以『货就人』的方式提高拣货效率。」这种做法自动化程度高，串接的系统自然也多，从底层设备的控制系统，到仓库管理系统、ERP，甚至是POS系统，都必须随时进行资料交换，也让初期运作更加挑战。不仅如此，有别于一般仓储的设备、系统都是采购自中国厂商，富民只采购了中国厂商的设备，再和台湾资讯厂商合作研发「人机介面」系



统，苏经理进一步解释，「一方面是用语上较为一致，另方面则考量未来调整的弹性，但也因为修改了原始程式，在串接上就更耗费心力。」

种种挑战与磨合，考验著团队的斗志，连一向给人铁汉形象的许总经理，也忍不住直叹，「台中仓启用至今，可说是个人职涯中最痛苦最具挑战的时期！」尤其5月梅雨季的一场豪雨，导致仓库停电，更让许总经理一颗心悬在半空中，「虽然我们预先规划了不断电系统，但跳电当下仍造成设备当机，而且因为无法确定是否所有机器人设备都已收到指令，需要重新设定系统、过滤资料。不过，这也是很好的经验，下次遇到类似状况时，同仁们能更有效率地处理。」所幸在大家共同努力下，台中一期仓库渐渐步上轨道，效率的提升也反映在人事成本上，「4月份的派遣人员费用已较初期减少6成，未来我们还计划增加AGV机器人的数量，甚至在二期打造『无人仓储』，让人事成本费用降得更低。」

筑高竞争门槛 抢攻国际物流商机

为了增加空间使用效益，苏经理将一期仓库一分为二，其中一半为医药物流，并建置上下两个夹层，缩小每一层的空间，以方便调节温度；另一半则全部采用重型料架，放置离岸风电原料设备、生技

产品、大宗物资等货品。目前一期仓库已几近满仓，为达到规模化，紧邻的二期仓库也紧锣密鼓的建置中。

预计于明年Q3～Q4启用的二期仓库是一座混合型仓库，同样采密集储存方式，提供高达28米的3,000坪空间。苏经理强调，「二期仓是『架库一体仓』，直接采用料架做为厂房结构，不但可节省建造及人工成本、施工工期，且由于没有结构梁柱的影响，可增加栈板库位，又能提高强度及抗震力。」而为了加快出货速度，让货物可以从一期仓的码头进货，再从二期仓出货，富民另外建置了自动输送设备，连结一、二期仓库，「经过整合后，相信它一定是全台最先进的物流仓。」苏经理对于仓储物流业务的发展深具信心。

这份自信不是没有理由，原来台中一、二期仓库皆已获准挂牌为国际物流中心，可混合存放保税和非保税品，且能进行简易加工，因此，靠港加工出口商和转口贸易增值服务都成为富民招商的目标，不仅如此，苏经理介绍，「在赋税、货品快速通关免审验，国际物流中心也极具优势，就连使用的设备也享有免关税优惠，可大幅降低投资成本。」

国际物流中心处理货品的弹性较大，且可由业者自主管理，不需海关长期进驻，但相对的，系统资安、现场管理等环节，当然得通过严格的审核，目前全台只



有约20几座合格的国际物流中心。接下来富民也将持续进行ISO9001、14001等相关认证，加强品质控管。

因应台商回流热潮，许总经理预见，届时台中、台北都将成为极具发展潜力的据点，因此富民第三期的台北仓即选定于台北港，预计将设置14,000坪的空间，届时也将申请部份空间成为自贸港区，以充分利用自由贸易港区和国际物流中心的优势，扩大服务内容，「例如，协助业者处理简易加工的包装、组装；或是针对进口商品进行检验、检疫、贴标工作，未来也不排除承租给厂商，以『前店后仓』或『前店后厂』的模式营运。」

优化科技应用 协助集团迈向新零售

除了可预见的庞大商机，苏经理深知，新科技的运用，才能让智慧物流充满更多可能，「我们已经将『人脸识别』运用在仓库门禁，未来可望扩大使用在货品

配送、签收等情境，以收集更多大数据。」另外，仓内无人车辆或设备间的串联，早已形成物联网模式，随著未来车队的加入、冷链（冷冻／冷藏供应链）的发展，将会有更多资讯的交换和IoT（物联网）的应用。至于大数据部分，也是智慧物流必须面对的课题，包括：出货车队路线最佳化的规划、仓库坪效最佳化分析、商品入库最佳化判断，都要经过数据运算，「若能进一步与元智大学合作，透过数据分析，产出更有用的资讯，再回馈给客户，便能提供更高的附加价值。」

诚如许总经理所言，「物流不止是单纯的货物运送，真正的智慧物流需要洞悉整体生态链的需求。」因此，富民近期将正式成立物流公司，建构自己的IT团队，待仓储规模更加成熟后，再进一步发展保税货车队，并与量贩、零售等通路合作，降低讯息交换成本，改善物流流程。「至于更长远的目标，则是希望与远银、远传、百货零售等关系企业合作，整合集团内的金流、资讯流、商流、物流，完成供应链平台的建置。」

身处新经济时代，持续转型升级是企业的生存之道。富民从运输出发，跨出集团物流整合的第一步，也期许能协助集团完成新零售的最后一哩路，真正实现「运筹帷幄之中，决胜千里之外」的智慧愿景。



远通电收启动数位车经济 智慧生活从停车开始

编辑室采访整理

国道计程收费制度上路多年，大家早已习惯在高速公路上不必停车、摇下车窗缴费，解决准备零钱的麻烦与纸本回数票的浪费，更节省下许多时间，但其实类似的困扰同样发生在停车场景。本期「封面故事」特别邀请远通电收许耀勋资深业务协理，与大家分享如何利用eTag Go的服务，将智慧风潮引入停车场！

省时省心 智慧有感

身为台湾智慧交通的先驱，远通电收拥有 700 万 ETC 的客户，高普及率的 eTag 成为车辆的「数位身分证」，也让数位车经济的发展有了更多可能，智慧停车便是其中一环。根据许协理观察，「『停车』对消费者而言，是一种刚性需求，台湾停车市场年商机已破百亿，吸引许多支付平台业者抢食这块大饼，远通电收也从 2017 年开始，将智慧交通的触角延伸至智慧停车的服务。」

目前市面上的智慧停车服务大致分为「eTag 感应」与「车牌辨识」两种系统，同样毋须摇下车窗、拿取代币，即可直接进入停车场，不过，许协理指出，「车牌辨识」容易受到天候、行车视角、光照等因素，影响辨识度，而且车辆离场前，车主仍需到机台确认车辆号码、缴费，「换言之，『车牌辨识』技术只解决了车辆进场的问题，并未解决离场时的痛点，而远通电收提供的服务采用 RFID 感应技术，只要车辆的 eTag 感应正常，辨识成功率

可达 99% 以上，加上停车费可以透过绑定的联名信用卡付费，不需要到缴费机缴费，省去排队等待的时间，真正让驾驶人畅行无阻的进出停车场。」

光有技术还不够，许协理深知，「服务」才是创造差异化的关键，因此，有别于其他新停车业者采取 APP 推播通知，远通利用简讯与使用者沟通，让客户获得最完整、正确但简洁的资讯。「当车辆开进停车场，我们会发送简讯给车主，提醒入场时间与收费方式，方便车主计算停车时间；出场时，同样透过简讯，通知出场时间与收费金额，对车主而言，等于多了一分保障，能掌握车辆的行踪，降低爱车被开走的风险。」

至于服务的申办，远通也尽量做到不扰民。车主只要透过原本的「ETC APP」，申办 eTag 智慧停车服务，同时选择想要使用的联名银行信用卡，即可缴付停车费用。「值得一提的是，ETC 合作的五大家银行，包括：远银、玉山、台新、中信、国泰，信用卡涵盖率极高，可降低民众绑定服务的难度。」许协理补充。

目前 eTag Go 智慧停车服务申办已突破 13 万大关，累积交易次数超过 3,000 万笔，全台月租与临停的合作场站约 230 座，其中不乏如「力扬停车场」等知名的合作业者，以及台北民生社区、桃园中原國小停车场等社区型停车场，另外也配合



台中花博活动，提供园区的 eTag Go 智慧停车服务。

隐形管理 效率加倍

除了服务消费大众，eTag Go 智慧停车也为停车场业者提供更方便高效的管理服务。不过，许协理不讳言，「对于地段好的停车场而言，即使服务体验不佳，停车民众仍然络绎不绝，因此大部份的业者对于创新客户停车支付体验并不热衷，导致推广初期的交涉期较长且不如预期。」所幸随著科技进步，民众对于便利性的需求日益提升，市场氛围也有所改变，「当政府将 eTag 和车牌辨识当作标准规格时，业者必须配合需求导入这些自动化设施，数位支付之条件也自然俱足，我们就能顺势推广设备与服务。」

当然，市场对智慧停车的接受度愈大，竞争对手就愈多，甚至部分停车场业者更自行投入研发，成为远通面临的另一挑战。为此，许协理舍弃以往强调技术的思维，改以服务为主要诉求，「由于承办

ETC 业务，远通拥有 7 个维运站、24 小时的客服，这是其他业者做不到的。当车主遇到问题时，可以直接拨打客服，由我们远端确认身份后遥控开门，进而减少停车场的人力负担。」目前远通电收合作对象以中、大型停车场业者为主，除持续增加临时停车服务之外，也致力透过月租代收服务，减轻月租停车场业者的人事成本。

尽管竞争者众，但对许协理来说，「现金」才是最大的敌人。「台湾的现金支付实在太方便，现阶段数位支付仅占整体支付的 25%，未来还有很大的突破空间，谁能改变民众对现金的使用行为，谁就是赢家！」因此，远通持续深化对业者与消费者的服务，「针对消费端，今年 4～5 月举行的『新申办会员 5 天免费停』活动深获好评，未来我们也计画与集团内的 HAPPY GO 合作，让停车也能累兑点。而在业者端，远通希望从停车场扩大服务至商圈，民众在附近的商家消费，都能享有停车优惠，带动整个商圈的经济。」许协理预告。

数据整合 形塑未来

各项车经济的串连为生活带来全新的样貌，背后科技的加持功不可没，许协理指出，「以 AI 人工智慧为例，最大的应用在车牌辨识，有助提升现有的技术和设备，进而降低业者的营运成本。」

不过，相较于 AI，许协理直言，大数据的取得才是这波智慧浪潮的终极目标，「其实交通大数据的应用早已出现在生活中，最常见的就是高速公路旅行时间预测。不过，真正的『大数据』必须能从数据中看出端倪，并有预测效果才具意义，由于停车属于静止数据，且目前累积量仍不够多，只能称得上是统计数据。」尽管如此，一旦停车数据与其他数据有了交集，仍能产生「类大数据」的雏型，「例如：哪个年龄层或哪些区域的民众对于申办停车服务较有意愿，我们便可进一步将目标族群范围缩小，针对潜在客户投入更多资源，进行更多商业推进。」因此，远通的下一步将著眼在不同数据的整合，「以 HAPPY GO 累兑点计画为例，除了提供消费者更多服务之外，也希望借由资讯的连结，画出顾客的轮廓，并从中找寻下一个可行的服务应用，为消费者布建更完整的生活圈。」

诚如许协理所言，停车的业务是「旧市场，新蓝海」，无形的数据力关系著未来企业的价值。远通电收从车经济出发，一步步落实无纸化、无现金社会的理想，建构出愈来愈智慧的生活，「我们的目标是建立停车漫游的世界，对民众而言，只会感觉到停车变顺畅，至于后续资讯的串接就交给我们！」想体验科技如何改变生活？不妨从智慧停车开始！

集团简讯

扫描 QR Code 看更多集团讯息 →



01 远东新世纪科技纺织智慧徵才吸引菁英目光

为协助企业觅得优秀人才，纺拓会首度于 6 月 1 日假台北世贸三馆举办「2019 年纺织业征才博览会」，远东新世纪除了由人资处参与招募活动，徐旭东董事长也带领公司纺织战略中心 COLAB 展示科技纺织商品，展现卓越的研发能量。（远东新世纪／陈俪文）



02 远东新世纪成功收购美国绿色回收企业

远东新世纪公司 6 月 3 日收购位于美国俄亥俄州的绿色回收企业 Phoenix Technologies International LLC，年产能 36,000 吨。此案为远东新世纪继 2018 年初标下美国西维吉尼亚州厂、俄亥俄州研发基地，以及 2018 年底取得德州厂兴建专案许可后，最新的投资计划，也是远东新世纪在 18 个月于美国建立的第 3 座营运基地。（远东新世纪／沙益民）



英文版

03 迈向永续台湾研讨会 远东百货分享永续经验与成效

为追求国家永续发展并与国际接轨，行政院环保署于 6 月 5 日举行「迈向永续台湾国际研讨会－联合国永续发展目标在地化」，邀请多位专家交流永续经验。远东百货以企业代表身分出席，分享如何善用企业核心资源以及通路平台力量，落实智慧零售、环境永续，以及公益关怀等在地化行动。（远东百货／王明伦）

04 远百布展 丰富生活

远东百货致力提供丰富多元的活动，5 月 21 日～6 月 4 日，高雄大远百携手实践大学高雄校区，推出「精彩生活·手机摄影比赛得奖作品展」，透过一幅幅作品述说生活中的精彩点滴。5～6 月，台南大远百与台南卫生局也举办「一起与妈妈纾压的方式」绘画展，吸引亲子一同观赏。（编辑室辑）

05 远传参与「台北 5G 国际高峰会」展演创新应用

汇聚全球知名电信营运商、设备供应商、晶片制造商等 5G 上下游产业链企业的「台北 5G 国际高峰会（Taipei 5G Summit）」于 5 月 30 日登场，远传电信受邀参与，并与台湾爱立信联手启动 5G 连网，首次展出 AI 检验技术结合 5G 高速连网，落实于企业生产端的创新应用。（远传电信／何思纬）



06 亚东技术学院与马来西亚 Inter Education Consult 签署 MOU

为提升教师英语授课力，亚东技术学院 5 月 30 日在黄茂全校长和前马来西亚驻台代表冯淑娟女士见证下，由研究与发展处谢升达处长与马来西亚 Inter Education Consult (IEC) 执行长 Ms. Jasmine Leong 共同签署 MOU，将于暑期选派师长前往马来西亚进行海外进修。（亚东技术学院／李玉燕）

07 元智学生创梦三部曲 五万奖金助圆梦

为鼓励学生开发创新创意思维，元智大学规划以三部曲方式进行「创梦」竞赛，6 月 5 日于社会创新基地举行颁奖典礼。今年共有 6 组团队脱颖而出，由吴志扬校长亲自颁发圆梦金各 5 万元，帮助学生今年暑假勇敢圆梦。（元智大学／饶浩文）



10 高雄大远百「粽夏同乐会」登场

高雄大远百 6 月份展开「粽夏同乐会」活动，6 月 1 日携手高雄市政府消防局成功分队，举办「小小夺标手趣味赛」，结合防火宣导、彩绘龙舟、龙舟选美及龙舟竞速赛。6 月 7 日更史无前例举办「端午立恐龙蛋」趣味赛，并于连假期间与雄店市集合作，邀全家大小同乐。6 月 15 日、16 日、22 日「小小健康管理师体验营」、「小小探险家热气球派对」和「小小运动家趣味赛」陆续登场，带给民众满满活力。（高雄大远百／陈昱蓁）

08 裕民航运新 Panamax 散装货轮「裕勤轮」命名交船

裕民航运子公司裕民航运（新加坡）私人有限公司委托日本株式会社大岛造船厂建造载重吨 82,200 公吨的 Panamax 散装货轮「裕勤轮」（M.V. “Cemtex Diligence”），6 月 5 日在日本大岛造船厂举行命名接船典礼，由远东集团徐旭东董事长亲自主持，并邀请现任亚东医院院长、前卫生署长林芳郁教授夫人林静芸医师为「裕勤轮」命名。（裕民航运／周婉婷）



09 元智大学与桃园市荣民服务处合作

桃园市荣民服务处为协助荣民及第二类退除役官兵就学、就业与职训辅导，5 月 20 日由虞思祖处长与元智大学吴志扬校长签署合作备忘录，未来将借由元智丰沛的学术资源，为退除役官兵提供就学、就业之机会，共创三赢。（元智大学／饶浩文）



英文版

11 元智毕典 祝福毕业生承载梦想 跟上时代脚步

元智大学毕业典礼 6 月 1 日登场，校董会徐旭东董事长亲自出席，提醒毕业生跟上时代脚步，随时调整自我。桃园市郑文灿市长也勉励同学，受挫时不轻言放弃；成功时也要继续追求更高的目标。（元智大学／饶浩文）



英文版

12 亚东技术学院以校园徵才、名人讲座帮学生筑梦

亚东技术学院 5 月 9 日与劳动部、新北市政府就业服务处及板桥就业服务站合作举办「新北市校园征才」活动，邀请 35 家企业厂商参与，提供超过 1,100 个工作机会，初步媒合率达 32.5%。5 月 21 日另举办「梦想毕达毕业季系列活动名人讲座」，邀请台北市柯文哲市长担任主讲嘉宾，以「从医师到市长」为题，分享人生智慧。（亚东技术学院／李玉燕）

13 亚东技术学院力推研发成果产业化

亚东技术学院研究发展处 5 月 22 日与 TTRI 纺织综合研究所共同举办「科技部运用法人链结产学合作计画——亚东技术学院推广说明会」，邀请黄茂全校长与研发绩效卓越之教授，以及工研院、资策会、金属中心、国研院、中国生产力中心、塑胶中心、生医计画办公室、链结计画办公室等法人单位进行交流媒合，挖掘学校具产业化潜力的案源，推动学界研发成果产业化。（亚东技术学院／李玉燕）



14 亚东医院精湛医术 让爱一直存在

亚东医院精湛的医术，让爱不断延续，其中，在器官捐赠方面，19 年共完成心脏移植 55 例、肝脏移植 92 例、肾脏移植 17 例、小肠移植 23 例、眼角膜移植 161 例。5 月 18 日由郑国祥副院长和陈芸副院长带领医疗团队与 200 多位器官捐赠家属及受赠者齐聚一堂，表达怀念与感恩。5 月 5 日，亚东医院也举办「早产儿回娘家」活动，邀请 50 对早产儿父母分享巴掌仙子的成长奇迹。（亚东医院／谢淑惠）



公益专区

15 「快乐捐血人」享香格里拉台南远东饭店餐饮抵用券

为响应「世界捐血人日」，香格里拉台南远东饭店与台南市政府警察局第一分局于 6 月 13 日举办「快乐捐血人」活动，前 150 名捐血成功的民众可获赠饭店餐饮抵用券，吸引民众热情参与。（香格里拉台南远东饭店／王传慈）

16 善尽公益平台责任 邀活力长者、青春少年欢聚 Big City

远东巨城购物中心致力以行动串联爱心，5月19日适逢新竹市银发族协会创会十周年，特别于巨城举办庆祝活动暨爱心园游会，共创世代交流的美好。另外，响应531世界禁菸日，巨城亦协助新竹市卫生局办理「拒菸毒热飙舞、向菸毒 Say No 青春好 Young」活动，并邀集九大企业，宣示打造无菸健康环境。（编辑室辑）

17 远东商银邀偏乡学童共享 「仲夏·乐」音乐会

连结旅外台湾音乐家举行的 Taiwan Connection 音乐会，今年以「仲夏·乐」为主题，自8月起巡回台北、台中、高雄。远银特别赞助此活动，除邀请10所偏乡学校师生一同欣赏之外，为回馈客户，特别推出购票优惠，凡信用卡卡友于两厅院刷卡购票，可享9折优惠；财富管理VIP贵宾购票享75折优惠，让更多人感受音乐的美好。（远东商银／萧佩仪）



20 Big City阿卡贝拉嘉年华2019完全人声艺术节登场

由新竹在地阿卡贝拉人声乐团——海鸥·K主办的「完全人声艺术节」，5月19日于远东巨城购物中心再度开唱，此次另邀请获得2018台湾及香港两项阿卡贝拉大赛冠军的队伍交流演唱经验，让台湾在地文化传唱世界。（远东巨城购物中心／叶哲伦）

18 远百端午送爱 关怀儿少和独老

台南大远百于端午佳节前夕举办「粽是想到你 儿少庆端午」爱心公益募集活动，邀请民众认购端午礼盒，6月9日更邀请黄伟哲市长带著端午礼盒与冰粽，前往台南仁爱之家育幼院探访儿少。桃园远百也与华山基金会合作募集142颗粽子，于6月2日委请华山基金会转送独居长辈，让弱势族群也能感受温暖佳节。（编辑室辑）



19 巨城、新竹大远百 支持身心障碍儿童

为让大众更了解身心障碍孩童，远东巨城购物中心5月8日～19日举办「FUN手做 梦想发表会」，展出心路孩童体验水牛农耕、绢印、手做点心的珍贵画面。6月7日，新竹大远百与心路基金会、亮星游戏工作室也举办「自闭症VR体验」活动，让民众感受自闭儿童生活中的困难，进而给予更多关爱与包容。（编辑室辑）

21 第五届「府城登高」公益赛千人争冠

「府城登高」公益赛事迈入第五届，5月26日由香格里拉台南远东饭店凯德曼总经理和台南市黄伟哲市长、远东新世纪郑澄宇总经理等多位贵宾一同鸣枪开赛，近1,200名国内外选手挑战登上台南第一高楼。今年各组冠军皆奖留台湾，此外，赞助单位HAPPY GO特别于赛前推出台南必玩景点美食全攻略影片，与饭店一起行销台南，同时也邀请民众持续捐点做公益。（编辑室辑）



公益捐点资讯

22 四川兰丰水泥捐赠助学获好评

四川兰丰水泥与彭州市教育局、彭州市慈善总会及桂花镇政府相关领导，于5月30日获邀参加桂花镇九年制学校「庆祝六一儿童节暨校园艺术节展演活动」，徐小富主任代表四川兰丰水泥，捐赠总金额3万元人民币之爱心基金，帮助弱势孩童就学。（四川兰丰水泥／何彦涛）



绩优荣誉榜

23 远传获「亚洲通讯奖」双项提名

亚太地区电信产业年度大奖「亚洲通讯奖（Telecom Asia Awards）」5月31日揭晓，远传以LINE MOBILE荣获「最佳创新社群媒体策略」奖项，为台湾唯一获奖企业；此外，自行开发的「资安智能分析平台」（i-SAS）也进入「最佳创新行动安全解决方案」决选名单，创新能力深获国际肯定。（远传电信／何思纬）

24 元智大学电机系获「第一届 MATLAB深度学习竞赛」季军

美国工程软体研发大厂MathWorks与台湾钛思科技以企业应用为主轴，主办「第一届MATLAB深度学习竞赛」。元智大学电机系熊甘霖教授指导博士生陈欣奋、大学部学生吴柏谚组成「强化者」团队，以「无人商店自动结帐系统」，荣获季军。（元智大学／饶浩文）

25 元智、远银合作数位创意竞赛 圆满落幕

元智大学管理学院与远东商银数位金融部联合举办为期一个月的「2019数位创意王竞赛」，6月4日举行成果发表会，元智大学林志民副校长和远东商银戴松志副总经理皆出席颁奖，透过竞赛，不仅培养学生的数位力，更强化同学们跨领域学习与团队合作精神。（元智大学／饶浩文）



26 亚泥、SOGO、巨城站上国际舞台 荣获亚洲企业社会责任奖

由亚洲企业商会主办之「2019 AREA 亚洲企业社会责任奖」，5月24日在台湾举行颁奖典礼，亚洲水泥以「深耕永续希望种子——亚泥生态环境教育专案」，再度荣获「绿色领导奖 (Green Leadership)」，是台湾唯一连续两年蝉联殊荣的水泥公司；远东 SOGO 百货同样以「Less Carbon, Better Life 打造亚洲第一绿色百货」勇夺绿色领导奖，为 SOGO 二度参赛、第三座奖。此外，远东巨城购物中心首度参赛，也因推动台湾在地母语歌谣获得「社会公益发展奖」肯定，三家公司分别由张英丰首席执行官副总经理、黄晴雯董事长和李静芳董事长亲自出席领奖。（编辑室辑）



27 亚泥花莲厂员工 荣获2019年全国模范劳工

亚泥花莲厂采矿工程师吴伟诚先生因认真进行矿区采矿安全、植生绿化、边坡安全监测、爆破震动控制、敦亲睦邻等工作，当选劳动部办理之「2019 年度全国模范劳工」，于5月1日获蔡英文总统表扬。（亚泥花莲厂／谭文政）



28 远东新世纪、远传电信 双获「公司治理评鉴」前5% 荣耀

台湾证券交易所与财团法人证券柜台买卖中心5月28日举办第五届「公司治理评鉴」颁奖典礼，远东新世纪、远传电信于868家受评上市公司中脱颖而出，进入前5%企业，由金管会顾立雄主委担任颁奖人，远东新世纪行政总部蔡敏雄副总经理和远传李圣珉财务长分别代表领奖。（编辑室辑）



29 亚东医院荣获 「全球无菸医院国际金奖」

台湾甫于2011年加入「全球无菸健康照护服务网络」，今年即在「2019 全球无菸医院国际金奖」竞赛大放异彩，于全球13家金奖医院中，独占6家，亚东医院也名列其中，除了远赴波兰领奖，并分享戒菸经验。（亚东医院／谢淑惠）

30 2019《苹果日报》粽子评比 爱买勇 夺量贩超市总冠军、创意类双冠军

欢庆端午，爱买推出超过50款应景好粽，其中4项产品勇夺2019《苹果日报》粽子第一，包括：「南门市场立家腊味鲜肉粽」以香浓滋味拿下量贩超市总冠军；独家开发的「捷康照烧松阪猪鲜菇肉粽」、「捷康港式菜肉肥肠粽」包办创意类双冠军，此外，「捷康综合素粽」亦取得素粽类第一名佳绩。（爱买／赖映秀）

31 亚东技术学院参加马来西亚 ITEX2019国际发明展

2019 第30届马来西亚 ITEX 国际发明展5月2日~4日于吉隆坡国际会议展览中心 (KLCC) 登场，超过20个国家、1000件作品参加竞赛。亚东技术学院推派8组专利作品，共5名师长、26位学生参与，获得3金5银及3特别奖佳绩，获奖率维持100%。（亚东技术学院／李玉燕）



32 亚东技术学院於「环保节能车大赛」 获佳绩

亚东技术学院机械工程系5月4日参加「第27届环保节能车大赛」，由冯君平、游文瑞老师指导之省油车队「金木水火土——翔」，从21所大专校院中脱颖而出，勇夺「第二名」；此外，郭有顺、徐昌鸿老师指导之电动车队「疯回路转」亦获得车体制作「佳作奖」。（亚东技术学院／李玉燕）

35 HAPPY GO 携手 DOCOMO 全台首推 APP 跨境点数服务

HAPPY GO 于6月13日宣布携手日本 DOCOMO，推出全台第一个以手机 App 跨境累兑点及转点的服务，即日起申装可获赠 HAPPY GO 及 d POINT 点数各100点，或抽日本机加酒自由行。远传电信也同步推出「申办日本漫游即送 d POINT 点数400点」优惠，暑假赴日旅游别忘了轻松累兑点！（鼎鼎联合行销／黄韵如）



活动网页

人事异动

33 远东新世纪高阶主管人事异动



姓名：廖瑞芬
原任：研究所执行长室协理
新任：董事长室副总经理
学历：美国纽约州立大学石溪分校化学系博士



姓名：黄晋男
原任：研究所纤维纺织处纺织印染组经理
新任：研究所纤维纺织处纺织印染组资深经理
学历：国立台湾科技大学高分子系博士

好康报报

34 Mega50 浪漫高空婚礼 好礼双重送

由香格里拉台北远东饭店负责营运的婚宴殿堂「Mega 50 宴会厅」，拥有无梁柱挑高宴会空间，华丽璀璨！2019年8月底前，准新人来电预约参观即可获赠下午茶抵用券 NT\$200 元；签约付订最高再享万元好礼相送！请即电宴会厅专线 (02)7705-9746。（Mega50 餐饮及宴会／阎惠媛）

股东会特别报导

36 东联化学（6月11日）

东联化学受惠于 2018 年 Q1 ~ Q3 市场热络，以及林园、扬州两厂全能生产，2018 年合并营收达新台币（以下同）321 亿元，创历年新高，营业净利为 33.0 亿元，可归属东联税后净利为 17.5 亿元，每股税后盈余（EPS）2.01 元，每股配发现金股利 1.75 元。今年



因东北亚轻裂厂并未有检修计画，乙烯价格可望持稳，下游需求稳定，销量预期有所成长。此外，东联积极开拓电子级醇胺产品，并持续开发各种高值化环氧乙烷衍生物（EOD）产品，加速转型为生产功能性、更接近终端、以客户为导向的特用材料化学公司。（东联化学提供）



英文版

37 裕民航运（6月13日）

裕民航运 2018 年合并营收为新台币（以下同）115.23 亿元，税后盈余 16.69 亿元，每股配发现金股利 1.8 元。虽然今年全球经济表现预计将趋缓，不过，裕民站稳利基市场，持续推动数位转型，并伺机拓展业务，2018 年与巴西淡水河谷公司签订 25 年铁矿石长期运



送合约；另与厦门国贸集团（ITG）合资成立「国贸裕民（厦门）海运有限公司」及「国贸裕民船务有限公司」，加速开拓中国沿海及进出口散装航运业务。近年更强调运用轻资产商业模式，租入船舶以增加营运船吨，加强市场竞争力。（裕民航运／汪更新）



英文版

38 宏远兴业（6月14日）

宏远兴业 2018 年度合并营收为新台币（以下同）94.05 亿元，较 2017 年成长 6.3%，税后净利 1.57 亿元，每股盈余 0.33 元，每股配发股票股利 0.20 元。宏远除积极发展智慧化之外，亦发挥研发创新利基，转型为高值化的高阶制造服务业，以高时尚感兼具高功能布



料和产业用纺织品创新升级。经营版图跨足全球，海外新三厂：美国北卡纱织染成衣厂、衣索比亚成衣厂、海地成衣厂已陆续投产，透过美洲、非洲布局，销售欧美零关税优惠，以短链革命接近市场，提供创新快速的客制化服务。（宏远兴业／向文桂）

「远东人开讲」：值得推荐的一本书

编辑室辑

3C 的普及为现代人的生活带来许多方便，却也相对压缩了阅读的时间。本月将由海内外的书虫们为大家推荐值得一读的好书，一起重拾阅读的乐趣！

【一】《做自己 是幸福的》

这本书让我了解，自己的名字就是一种品牌！因为每个人都有独特的个性与气质，能散发不同的魅力，创造无限可能；但有时我们太在意别人的想法及话语，反而迷失了自我、失去了自信；作者提醒我们，透过内在反省与思考，就能找出自身个性的优缺点，坚定自己的方向，进而塑造自我的形象。虽然人生是短暂的，仍要随时保持正向思考，懂得欣赏自己，积极努力，才能享受丰硕的成果，也才有机会达到目标。（远东 SOGO 百货／江淑惠）

来不一定要舍弃现有的稳定，才能拥有精彩的人生，若能拥有并从事自己热爱的事物，不但会让人生有财富，还多了很多欢笑、精彩及温度。（亚洲水泥／柯品绮）

【三】《当和尚遇到钻石》

几年前从朋友口中知道这本书，于是我们成立了读书会，朋友开始帮忙慢慢导读，一个礼拜阅读一个章节，我才开始细细品尝这本书的内容。

作者麦可·罗区格西运用西藏古老的智慧，将一家借贷五万美元所筹建的小公司，变成身价一亿美元的纽约大企业——安鼎国际钻石公司，最后被巴菲特买下。正所谓「种瓜得瓜，种果得果」，如何运用西藏古老的智慧「金刚法则」来得到你想要的？书中有非常令人惊喜的解答。毕竟没有一件事比服务需要帮助的人更能鼓舞我们的心灵，一切起因皆为自己的起心动念，并以利益他人为先，值得推荐给大家。（远东商银／叶玟伶）

【二】《斜杠青年》

「斜杠青年并不浪漫，但可能精采。他们投资的不是财富，而是自己人生的故事。」这段话带给我很大的启发，正值青春年华的我们，究竟想追求什么？若你正面临理想和现实的挣扎，不妨翻开这本书，它提供不同的想法和体悟，帮助你找到适合自己的生存之道。或许会发现，原

2019 远东精神奖甄选

远东集团仰赖全体远东人，在各自岗位上「兢兢业业、不停创新、持续付出」的敬业精神，敬邀各位远东人参选2019远东精神奖，将您与您团队之卓越表现具体事迹提出申请。

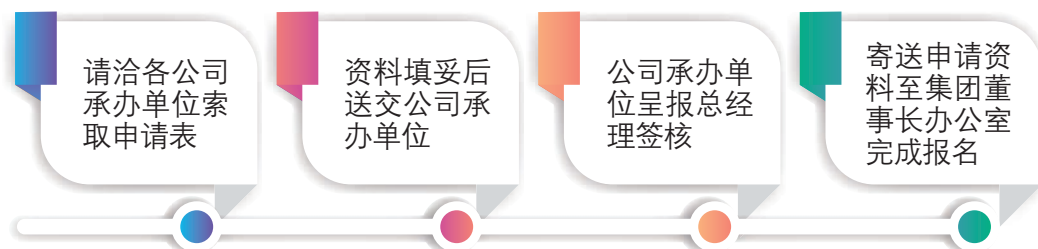
即日起开放申请至 7/31（三）截止

得奖者将于「2019年远东关系企业联席会议」中公开表扬。

申请条件

- ① 该具体事迹之所有团队成员必须为经理级（含）以下之基层同仁。
（公益系统：学校—系主任（含）以下；医院—科主任（含）以下）
- ② 该具体事迹之团队成员人数不得超过 10 人。
- ③ 报名案件之具体成效必须发生于 2018 年 8 月 1 日至 2019 年 7 月 31 日。
- ④ 报名案件需具备「远东精神：诚、勤、朴、慎、创新」，可作为集团同仁效法或学习之楷模，并就「前瞻创新类」、「企业形象类」、「营运绩效类」、「集团综效类」、「积极任事类」五大类别择一报名。

申请流程



2018 远东精神奖优等案例

营运绩效类

江西亚东水泥／灰岩矿表层土夹石及低钙灰岩综合利用

集团综效类

亚东医院、元智大学／AI 人工智能打造新世代噪音照护系统

企业形象类

亚洲水泥／全国最高六度荣获温室气体减量绩优工厂

积极任事类

亚洲水泥／深化与部落关系，超越职责，助亚泥扭转企业形象

2019年增设

远东70 公益特别奖

- ① 本年度为远东集团 70 周年，特别增设「远东 70 公益特别奖」，奖励各公司提报代表性及影响力之公益案件（公益活动涉指进行有关社会公众的福祉和利益的活动，包含但不限于慈善事业）。
- ② 限 2～10 人团队报名，职级不限。
- ③ 具体成效必须发生于 2018 年 8 月 1 日至 2019 年 7 月 31 日。

2019 远东节能奖甄选

为追求节能管理进一步突破，并增加集团内关系企业交流，启发节能技术精进，俾以提高节约能源效益，敬邀各位远东人参选2019远东节能奖。

即日起开放申请至 7/31（三）截止

得奖者将于「2019年远东关系企业联席会议」中公开表扬。

申请条件

- ① 奖项分为「优良专案」与「优良机构」两类。
- ② 「优良专案」分制造业与非制造业两类评比给奖。

优良专案

请各公司提报自 2018 年迄今，为达成节约能源所采行的具体措施中，有效达到节省公司内部能源费用，并具备技术创新性及未来推广潜力。

制造业

- 评分项目：
- ☒ 节能效益
 - ☒ 未来推广潜力
 - ☒ 技术创新性
 - ☒ 资料完整度

非制造业

优良机构

由主办单位依 59 家主要能源耗用企业 2018 年第三季至 2019 年第二季执行节约能源之整体成效（单耗节能率*）评定。

* 单耗节能率：每单位产出（产量、营业额、人数……等）耗用能源数量之节能比率。

2018 远东节能奖得奖案例

优良专案—制造业

亚东石化上海／RPF 尾气回收项目

优良专案—非制造业

远传电信／退役机柜清理计画

优良机构

远传电信／2017 年第三季至 2018 年第二季平均节能率 20%

- 2018 年「远东精神奖」与「远东节能奖」得奖案例介绍，详见远东人月刊 2019 年 1 月号／341 期。
- 甄选办法详见远东人月刊网站「下载专区」，或洽各公司承办单位。

主办单位：远东集团董事长办公室 活动联络人：杨纯菁小姐、成奕宽先生 联络电话：+886-2-2733-8000（简码 400）分机 8412、8121



企业社会责任新思维—— 良质教育活动 实践夥伴关系

巨城购物中心／叶哲伦

「2019亚洲企业社会责任奖」(Asia Responsible Entrepreneurship Awards) 5月24日举行颁奖典礼，Big City远东巨城购物中心首次参加即以「传承在地母语文化与歌谣—2018新竹A capella国际艺术节」，获颁「社会公益发展奖」，并成为唯一受邀上台分享经验的台湾企业代表。李静芳董事长强调：「保存台湾本土文化需长期努力，巨城持续透过音乐教育，保存在地母语，实践联合国永续发展17项目标中的「良质教育」(目标4)与「促进目标实践夥伴关系」(目标17)，成为世代交流文化传承平台，建立共好永续经营。」

巨城始终秉持徐董事长的期许，灵活运用馆内外空间，创造集客力。开幕7年以来，举办超过2,000场活动、每年逾300场不同规模／类型的活动，其中，公益活动占400场以上，受惠团体高达220个，影响力遍及全台与亚洲。

推广良质教育

巨城长期推动音乐艺文教育，提供空间让各年龄层尽情展现才艺，更协助无数团体在世界各地发光。已有口碑的「Big City街头艺术节」，每年汇集全台超过300组顶尖表演者，让创作者透过表演，勇敢逐梦。新竹在地人声乐团「海鸥·K」，透过巨城连续举办4届「完全

人声音音乐节」，让超过20组团体传唱在地母语歌谣；新竹的台湾之光「KGB街舞团」，在巨城协助下，拥有练舞和举办赛事的资源，更有旅费顺利前往法国，夺下世界街舞团体赛第8名及个人赛第2名的好成绩；全台最优秀仪队之一的新竹女中仪队，不仅有巨城的资源赞助，并于元旦、国庆在巨城表演，锻链参加全国赛事的自信；苗栗县后龙国小扯铃队，将传统国粹结合声光科技，在巨城赞助下，于国际扯铃赛中蝉连世界冠军；历届在巨城举办的「竞技叠杯赛」，也是全国参赛学生的梦想，多次在国际大放异彩；每年新竹市校园联合艺文季超过25校、逾500位学生轮番表演，包括：发扬台湾文化的



布袋戏社团、屡屡在国际国标舞比赛夺金的兄妹档……等，短短7年，巨城已成为桃竹苗区推广多元良质教育的首选场地，陪伴无数学子成长圆梦。

实践夥伴关系

巨城举办活动以主动连结并整合各界资源为目标，秉持以人为本、注入爱与关怀正能量为宗旨，不但携手中华国际夏威夷吉他推广交流协会，连续6年合作千人乌克兰嘉年华，让台湾与各国好手交流；与财团法人坤泰文教基金会合作多年的4大活动更广受回响：亲子共读的「阅读嘉年华」，巨城始终是募书量最多的单位、「青少年热音大赛」每年吸引超过百组乐团，高唱对年轻生命的热情、「青少年摄影图文展」与「儿童绘画展」，在孩子们成长路上给予鼓励与陪伴。此外，巨城也与天主教德兰儿童中心长期合作，给予生活与就学物资、提供助学基金，开创

全台唯一小志工体验，服务时数转换升学分数的概念，不仅帮助院童顺利升学，更透过接触人群，增加自制力与自信。

用心打造多元平台 接轨国际

自2016年，巨城即透过音乐演出和教学，推广纯人声合唱A Capella，用天然人声作为传承在地母语文化的媒介，2017年与台湾原声教育协会合作原民歌谣与波兰民谣美声交流，2018年与科华文教基金会共同举办亚洲规模最大的A Capella艺术节「Vocal Asia Festival」，国际大师表演与课程中注入客家民谣，吸引来自全球14个国家、超过3,500位国内外讲师、学员及表演团体参与，期间触及超过180万人次，落实创造平台与国际接轨的愿景，并透过音乐，让世界看见台湾。

巨城获得「社会公益发展」殊荣，不仅因为在「推广良质教育」及「实践夥伴关系」的努力，更是对其成功打造多元平台的经营愿景、管理与执行力的高度肯定。诚如李静芳董事长所言，未来巨城仍将秉持徐董事长的理念，结合商业模式、卖场人潮与网路社群力，整合各界资源，共同解决社会问题的同时，亦传达正能量与善循环，实践推动社会责任的宗旨。



感情与理智

远东新世纪／刘祖亮

高中时期的我极讨厌读书，特别是八股透顶的国文；然而有一篇国文课文《史记·荆轲传》却吸引年少的我主动背诵，且为之热血沸腾，认为文中所述才是大丈夫的行事，才是士为知己者死的典范。每每沈吟到「太子及宾客知其事者，皆白衣冠以送之。至易水上，既祖，取道。高渐离击筑，荆轲和而歌，为变征之声，士皆垂泪涕泣。又前而为歌曰：『风萧萧兮易水寒，壮士一去兮不复还！』复为慷慨羽声，士皆瞋目，发尽上指冠。于是荆轲遂就车而去，终已不顾。」内心就悸动不已。

随著如斯岁月，笔者转眼已近耳顺之年，前阵子重读《史记·荆轲传》，却有了全然不同的感触。是我丧失了年少轻狂的锐气？还是岁月的琢磨，让我懂得在感情与理智间判别孰轻孰重？

荆轲刺秦王，无论成败，荆轲都死定了，正是这种视死如归的英雄气概，让高中时期的我感动不已。燕太子丹对田光、荆轲等人的狠自枉屈、礼贤下士，更让我觉得为人主者自当如此。但时至今日，事情想得深了点，人性看得透了些，我开始问自己：荆轲刺秦王，就算成功了，秦国难道会因此而亡国吗？显然不至于。或许会因为继位的人选而有一些内耗与迁延，可是新王一旦即位，势必倾举国之力讨伐燕国。战国末期，燕国既弱且小，根本无力和秦国相抗，灭顶之灾无法避免。至于

荆轲刺秦王失败的结果，历史已经告诉了我们，倒霉的是燕国的老百姓，咎由自取的是为快意私仇而横挑强梁的燕丹。

《史记》记载了燕丹曾向他的老师鞠武求教，鞠武建议他联合关东（注1）诸国共谋抗秦，以拖延来等待转机。但是燕丹认为太旷日费时，断然回覆：「纵今燕秦同日而亡，则为死灰复燃，白骨更生。愿先生图之。」为了私怨（太子丹在秦国作人质时，秦王对他无礼），将感情凌驾在理智之上，想的不是怎样才能成功，而是孤注一掷求取片刻的快意，完全不计后果，甚至不惜以国家的存亡作为陪葬，这种暴虎冯河的作风，哪配得上「贤明」二字？《史记》更记载了荆轲因等候助手到来而延后行程（注2），以及田光被燕丹供养三个月，尚未提出办法之际（注



3），

燕丹表现出来

的尽是不信任与怀疑，由此可见，燕丹只是利用田光、荆轲来复仇雪恨罢了。以利为前提的结合，完全不同于因信赖组成的团队，毕竟信任是长久的，而利用是有期限的，一旦「鸟尽」必然「弓藏」，一朝「兔死」立马就是「狗烹」！

同样是复仇，春秋末年的伍员（伍子胥）就比燕丹高明多了。相对于燕丹贵为太子，伍子胥不过是楚国太傅之后（其父伍奢是楚国太子的老师），但是伍子胥能够审时度势，在父兄被楚平王冤杀后，选择出亡吴国，并趁吴国有王位继承权之争的时机，参与政变，助公子姬光夺取政权（安排专诸刺杀吴王姬僚，鱼肠剑的典故就是源于此）；然后推荐孙武将兵伐楚，一举打下楚国的国都，还把当时已经

亡故的楚平王尸首从坟墓中挖出来，鞭尸三百。这个过程，伍子胥整整花了十七年。燕丹连三个月都不耐烦等，伍子胥却能等待十七年，差别就在于前者将感情凌驾在理智之上，而后者将理智放在感情之前。吕世浩教授说得好：「一个人要成功，必须能够把理智放在感情之上」。

佛家常劝人要戒除「酒色财气」，「酒色财」这三项无须多作解释，至于「气」，笔者认为就是感情、情绪。人若是感情用事、情绪用事，难免造成憾事。例如「冲冠一怒为红颜」，固然快意恩仇，后果却是江山易主，背负一辈子「汉奸」的骂名。《孙子兵法·火攻篇》说道：「主不可以怒而兴师，将不可以愠而致战；合于利而动，不合于利而止」，意思就是说，打仗、征伐必须慎重考虑，客观评估敌我态势，绝对不能受情绪左右，因为「怒可复喜，愠可复悦，亡国不可以复存，死者不可以复生」。

讲起兴师动众、攻伐杀戮，对于小老百姓而言，或许不著边际，可是商场如战场，在职场中作为主管，同样必须时



时自我提醒，不能让感情凌驾理智。倘若无法控制自己的情绪，对下属动辄无理要求、己所不欲偏施于人、言语尖酸逞一时之快，乃至宽以待己、严以律人，皆会导致忠实正直之士渐行渐远，溜须拍马之辈群聚于侧，若是再加上恋权谋私、欺下瞒上，则会导致劣币驱逐良币的连锁反应，对企业、团队的伤害莫此为甚。

人是感性的动物，很难不被情感左

右，所以总有些说不出的秘密、挽不回的遗憾。但是，作为主管或团队的领导者，一定要不断自我要求，使理智胜过情感、公益胜过私欲，如此方能获得同仁真心的敬重，团队也不至于因意气用事而遭受挫折，或是平白树敌。在职场上，永远要把情绪留在家里，把理性带到公司，才不愧为一位专业的经理人，一位对股东、投资者负责的好员工。

注：
*注1：涵谷关以东。
*注2：《史记》载：「顷之未发，太子迟之。疑其有改悔，乃复请之曰：『日以尽矣，荆卿岂无意哉？丹请先遣秦武阳！』」
*注3：《史记》载：「太子怪其无说，就光辟左右，问曰：『三月於斯，先生岂有意欤？』」

同婚合法 婚假、育婴留停津贴全适用

远东新世纪／陈律初

台湾于今年五月成为亚洲第一个同性婚姻合法化的国家，且同性伴侣只要办理结婚登记，取得合法婚姻身分，包含：婚假、育婴留职停薪津贴等涉及配偶的权益，都将直接适用。

早在大法官解释刚出炉时，劳动部已邀集各单位召开会议，检视劳动保险、退休福祉及劳动条件等相关法规是否适用于同性伴侣。劳动部劳动保险司邓明斌司长指出，劳保给付中，涉及配偶、亲属关系的认定，现行包含：遗属年金、眷属加发等部分，都可比照办理。过去劳动部就已经持开放态度，《性别工作平等法》中，包括：产假、陪产假、产检假等并非以婚姻关系，而是以「生产事实」来认定；另外，育有婴幼儿的劳工，即便是收养子女也可适用育婴留职停薪及津贴等规定，目前并没有需要特别修正的地方，可以「无缝接轨」。

劳动部劳动福祉退休司孙碧霞司长则表示，根据劳工退休金条例规定第七条，只要跟中华民国境内设有户籍的国民结婚，就可适用新制劳退，同婚族当然也适用，另外，请领劳保遗属年金的顺位、失业劳工子女就学补助等政策也都一体适用。



关于请假权益的部分，劳动部劳动条件及就业平等司李怡萱科长表示，目前劳工请假规则中，8天婚假、配偶及亲属的丧假适用对象及范围将连动新法，若遇重病等事故，同性伴侣只要检附相关证明，就可向雇主提出家庭照顾假之申请，同享权益。

其他有关健保及报税的部分，由于健保法及所得税法都只使用「配偶」一词，因此没有修法的问题，只要合法登记，就可依照法规纳入健保眷属。换言之，今年登记结婚的同性伴侣，明年可以合并申报综合所得税，使用免税额及相关扣除额。若要扶养姻亲家属，明年同样适用。（资料来源：中央社、工商时报）

不慎遗失台胞证後如何补办？

远东集团大陆事务办公室

台胞证早期的功用仅为台湾居民入境大陆用的旅行证件，随著两岸交流愈来愈密切，已有许多台湾人前往大陆投资发展，进而长期定居生活，台胞证也不再只局限于旅行证件，渐渐形成类似台湾居民在大陆的身份证，可凭证就业、就医、置产、开户、融资等。既然台胞证已是台湾人在大陆最重要的证件之一，万一遗失时，绝对会造成极大的困扰，本期「法律网」特别介绍补办台胞证的相关规定与提醒事项，帮助遗失台胞证的民众尽速解决问题。

「台湾居民来往大陆通行证」也就是俗称的「台胞证」，目前纸本证件已经停发，全面改为卡式，一般效期为五年，若是过期或效期末达半年者，都需要重新办理；其中，在效期内遗失，需要重新办理即为「遗失件」；在效期内毁损，需要重新办理，则为「毁损件」。

补办台胞证所需资料

1. 提交填写完整的「台湾居民来往大陆通行证申请表」，并附上 1 张近期正面、白色背景、未戴帽子的彩色照片（48×33mm）。
2. 提交临时住宿登记证明原件及影本，若已办理大陆居住证，只须提交居住证原件及影本即可；临时住宿登记证明可至居住

地所属派出所，或与派出所联网的住宿酒店申请办理。

3. 提交本人有效的台湾身份证，若无身份证，可提交户口名簿或 6 个月内签发的户籍誊本。上述证件需交验原件，并提交身份证或户籍誊本（户口名簿）的影本。
4. 出入境管理局根据具体情况，可要求申请人提交其他材料。如无特殊情况，通常不用提交。
5. 申请人须亲自办理，并采集数位照片资讯，下列情形除外：
 - （1）已满（含）60 岁的长者，可以委托他人代为申请
 - （2）未满 16 岁的民众，可由其监护人或由

监护人委托他人代为申请

（3）身患疾病等原因致行动不便者，可以委托他人代为申请

被委托人必须提交申请人的委托书，监护人则应提交申请人的出生证明或是户籍誊本等监护关系证明；同时，监护人、被委托人均须交验本人的身份证原件，并提交影本。若因身患疾病等原因不便亲自办理者，还须提交相应证明材料。以上代

办递交均须提交申请人近期正面、白色背景、未戴帽子的彩色照片（48×33mm）3 张。

办结时限

公安局出入境管理部门自受理申请之日起，7 个工作日内办结；大陆开通网路申请办理的城市（例如：上海），可在 5 个工作日内办结。



提醒事项

1. 若不慎遗失台胞证，虽然补办证件时，并未要求提供遗失证明，但基于安全考量，建议仍应尽快前往遗失地所属公安局（派出所）报案，并取得报案证明。
2. 若有非常紧急事件需要尽快返台处理，大陆的出入境管理局通常设有「急事急办」视窗协商，在提供相关材料后，将根据实情，尽速处理。急事急办的范围如下：
 - （1）奔丧
 - （2）治疗重症
 - （3）探望危重病人
 - （4）处理境外突发事件
 - （5）出境参加紧急会议和谈判、签订合同
 - （6）其他出入境管理局认可的紧急事由

七夕情人节 94要甜甜蜜蜜

远东百货／郑嘉蕙

农历七月七日是中国情人节，其重要性与西洋情人节不相上下，当然少不了情人餐和情人礼。本期「美食网」特别锁定甜蜜餐食与赠礼，让情侣们轻松制造Po文话题，在Instagram、facebook获得「赞」赏！

情人礼

送礼的基本原则就是投其所好，再精心「包装」一番。不过，所谓的包装可不单指包装纸、提袋、缎带蝴蝶结，而是要有出乎意料的惊喜，例如：搭配立体手工卡片、反差极大的外包装、精心剪接的短片，更费工一点的，还可找朋友、临演来助阵，在特定时刻出其不意地送上礼物，保证能让收礼的情人深深感动。

提案推荐 「GODIVA」夏之恋巧克力心型礼盒、85% 黑巧克力礼盒

黑巧克力苦中带点微甜，不但滋味令人著迷，其中的色胺酸、脂肪酸还有助于减轻压力，类黄酮素能抗氧化，更可降低胆固醇。11颗装建议售价1,820元，85%黑巧克力礼盒建议售价810元，**集团同仁独家优惠单笔满1,500元，赠巧克力砖乙片；单笔满3,600元，赠金装品鉴巧克力礼盒6颗装乙盒。数量有限，赠完为止（口味依现场为主）。**洽询专线：桃园店B1，(03)339-4239、新竹大远百B1，(03)523-4401。



提案推荐 「亚尼克」新鲜芒果双享

在Q弹柔软的蛋糕里，卷入一整颗新鲜芒果与饱满的北海道奶霜，成就「新鲜芒果生乳卷」，让您恣意享受夏天专属的轻盈美味。「鲜芒夏洛特」则以蓬松酥香的手指饼干，搭配柔软的泡芙蛋糕、滑顺的奶霜和新鲜芒果，鲜甜宜人。生乳卷建议售价485元，**凭随享卡购买「原味生乳卷」搭配「新鲜芒果生乳卷」，可享2件优惠价799元。**鲜芒夏洛特7寸建议售价980元，**凭随享卡预购享9折优惠。**洽询专线：台南大远百1楼，(06)235-3837。



情人餐

爱侣共享浪漫餐点，气氛最重要，旁边若有娃儿啼哭、欧巴桑高分贝讲电话，肯定大扣分，因此，地点一定要慎选。餐厅搞定后，餐点还要够特殊、拍照要吸引人，连周边的餐具、装潢都马虎不得，最好能贴心准备入镜小物，例如：鲜花、爱心饰品、造型气球、音乐盒、可爱餐巾……等，都是博得按赞数的小心机！

提案推荐 「金色三麦」2人套餐

套餐内的「大窑大摆烤肋排」选用上等猪肋排，以独门酱汁腌制后，再用慢火烟熏，使其外皮焦甜、内在酥软多汁；「火山口海陆义面」则以超丰富的海陆配料堆起一座小山，顶端墨西哥辣酱更是神来一笔，喷发香辣气息；至于「金色拼盘」内含经典组合，让您一次享受椒麻鸡的椒麻酥香与欧式香肠的Q弹肉香；还有番茄先生顶著爆炸头，一口咬下，有酥脆菇丝、软嫩菇片和多汁的温室果园番茄，为蔬食创造全新口感层次。建议售价1,790元，另加收10%服务费。洽询专线：Mega City板桥大远百9楼，(02)7738-5911。



提案推荐 两人「开饭」

川菜咸香麻辣，在炎炎夏季特别开胃！两人套餐内含四菜：冷盘、肉类、青菜、蛋豆腐，营养均衡，帮您搭好好，白饭则是无限供应，还可任选百元内饮品两杯，推荐价1,080元，**集团同仁可享95折优惠，另加收10%服务费。**洽询专线：板桥中山店13楼，(02)2952-8188。



提案推荐 「Skylark 加州风洋餐馆」甜蜜蜜双人套餐

专属情人的丰盛套餐，除了提供多样的选择之外，视觉创意料理更让情人们大饱眼福。双人套餐共7品，包含：木盆沙拉+限定开胃菜1+面包／汤品X2+精致主菜X2+饮料X2+双人甜点，售价1,188元起，**集团同仁可享95折优惠，另加收10%服务费。**洽询专线：宝庆店1楼，(02)2375-4730。



备注：全文「优惠价」需要出示集团员工识别证，期限至2019年7月27日止。扫描QR Code看更多远东人专属优惠



玻尿酸的美丽陷阱

亚东医院形体美容医学中心／汤月碧主任

暑假到了，除了是旅游的旺季，也是举办同学会的热门时节。面对老同学，最怕自己又多了几条皱纹，或是眼皮下垂、出现泪沟、眼袋，外加双颊凹陷显出老态，真希望有简单安全又不露痕迹的方法，能改善这些瑕疵。本期「保健网」特别介绍「玻尿酸」填充剂的原理与相关技术，让大家在追求青春美丽之余，也对伴随而来的风险有所了解。



现今整形美容医学愈来愈进步，也愈来愈为人所接受，尤其注射性的填充剂，由于恢复期短，深受民众青睐。依据美国整形美容外科协会统计，全美一年约有 1,144 万人次进行整形美容治疗，其中整形手术仅有 192 万例，非手术性的整形（如：注射类的填充剂）则高达 952 万例。因为玻尿酸市场品牌众多，且水货、仿冒品泛滥，常令消费者眼花撩乱，加上有部分美容沙龙工作人员私下为顾客注射玻尿酸，也让消费市场更加混乱。

什麼是玻尿酸？

玻尿酸（Hyaluronic Acid，简称 HA）是一种黏多醣，广泛存在于动物组织中，又称为「醣醛酸」，在大陆称为「透明质酸」，原本就存在于人体皮肤层的结缔组织和真皮层中，保持皮肤的弹性，也

具有维持整体组织结构、细胞间的传递等功能。

最早的玻尿酸产品提炼自鸡冠，但因为注射至人体恐引发过敏反应，以及传染病感染等风险，目前已改为细菌发酵，在培养皿中生成，避免排斥问题。早期大多用于关节炎的注射，近几年才广泛应用在美容上。有些厂商会以大分子、中分子、小分子来区别，有些则以黏稠度区分。然而，不论哪一种品牌、菌种，产品的化学结构都一样，小分子适合打在皮肤较薄的皮下，大分子则质地较黏稠，效期较持久（可存留一年半至两年），适合打在较深之处，不易察觉。

小针美容和玻尿酸一样吗？

小针美容通常指矽胶注射，但矽胶无法经由人体排出，容易产生不规则肉芽肿

硬块，堆积于体内，或是到处移位，甚至渗透到真皮层，影响局部血液循环及淋巴管阻塞，严重者可能毁容或感染，因此台湾已在 1976 年全面禁止施行小针美容。

玻尿酸注射进人体后，会渐渐代谢，而且人体皮下组织原本就存在该种成分，不易产生排斥，用于组织填补比较安全。若采用不当的组织填充物，不但会造成感染、结成硬块、组织纤维化，甚至发生位移、变形等后遗症，可谓后患无穷。

玻尿酸的施打过程

进行玻尿酸注射前，需先清洁脸部，再由医疗人员涂抹局部麻醉剂药膏，以减少疼痛感。打完玻尿酸，也会开立止痛药、抗生素予民众服用。另外，注射后可能会有淤血或瘀青情形，最好施以冰敷，并尽量避免前往尘埃多的地方，同时减少使用热水洗脸、泡温泉、洗三温暖，因为「热」会增加玻尿酸降解的速度。

打坏的风险？

玻尿酸除了保湿性以外，也具有生物稳定性、不易移位、不溶水性等优点，被视为很好的组织填充物。虽可经由人体吸收、代谢，但若注射者不够熟悉人体内血管分布情形，反而有打坏的风险，例如：有些男性希望借由玻尿酸，让阴茎看起来比较雄伟，但因阴茎血管丰富，很容易误

打进血管内，形成阻塞，造成上层血液循环不佳，导致局部皮肤组织坏死；又如隆鼻手术，若不够了解鼻腔内的构造或施打过量，有可能压迫到血管，血流供应无法到鼻部的皮肤组织，也可能引发局部皮肤组织坏死。

安全第一

一般玻尿酸感染的来源包括：产品制作过程、包装、运送、保存、有效使用日期、施打过程的无菌操作技术等，消费者除了需挑选合格的医疗院所，医院是否注重「售后服务」也应列入考虑。此外，选择医师更是重要，不只要有技术，还需有美学素养，才不会打成怪模怪样，而且好的医师能够以最少的注射量达到最大的目的，因此建议先检视医师的资历，经验丰富的医师在发生问题时，才能即时作适当的处理。不仅如此，消费者也应了解产品的来源，看清楚包装上的品牌名称，最好有卫生署的许可证，同时向医疗人员索取包装盒子及仿单说明，并请医师当面将产品拆封后再进行施打，否则容易鱼目混珠。

最后提醒大家，整形美容注射属于医疗行为，有其风险性，一定要三思而后行，千万别被坊间广告、媒体行销牵著鼻子走！

善用投资型保单 实现财务目标不是梦

远东商银／刘玟玲

身处低利时代，偏于保守、单一的资产配置（例如：定存），有可能受降息、通膨等因素影响，造成财产缩水，建议民众不妨善用投资型寿险保单，利用每月结余，让小钱「积水成渊」，成为个人财富的基础。

投资型保单是近 10 年来，台湾话题最热、民众接受度最高的保单之一，其优点包括：

1. 同时享有保障与投资

有别于传统保单，若保户选择有保障功能的投资型寿险，就可在缴保费的条件下，既享有保额，又能同时进行基金或 ETF 投资。换言之，同时具有「保障」与「投资」的双重功能。另外，投资型保单的投资平台上，可连结数百档基金，方便保户自行配置，相较于一笔资金只能投入一档基金，更具弹性及选择性。

投资型保单 vs. 传统保单

项目	投资型保单	传统保单
分类	分为：有寿险保额的投资型寿险，以及无寿险保额的投资型年金	分为：寿险、医疗险、意外险、重大疾病险等，种类繁多
功能	寿险可同时兼具保障及投资；年金可作退休规划	各保单有其功能，必须分开投保
保单形式	采主约出单，可单独投保，也能附加附约	有主约也有附约
投资报酬率	保户有权选择投资标的，但需自负盈亏	由保险公司承诺未来保单利益，一旦投保就由保险公司负责

2. 可依个人需求，选择缴费额度与周期

一般传统保单须按期缴保费，否则可能面临保单停效的后果；但投资型寿险保单的缴费周期有很多种，可分为月缴、季缴、半年缴、年缴，或是一次缴清的趸缴，若有额外收入或奖金外快，还可单笔追加保费，享有更多投资收益的机会。

3. 投资趁早，累积第一桶金

投资型保险拥有「弹性调整保费」及「得申请调整保额」的特点，并且能够以较合理的保费成本获得人身保障，只要「规律、定期定额」缴纳保费，长期累积下，不仅可分散风险，更能延续保障。

结论

投资型保单结构透明，又能设定定期、单笔缴费或长期投入以累积资产，而且在投资平台上，由保险公司提供包含台币、美元计价等数百档基金，供投资人选择，让每位保户都能实现理财目标！

不忘初心 砥砺前行 ——亚东石化(上海)2019浙江台州拓展活动

亚东石化（上海）／李晓鹏

在紧锣密鼓的安排下，亚东石化（上海）公司为期两天的户外拓展（Outward Bound）活动正式在浙江台州天台山启动，带给同仁的不仅仅是身体上的挑战，更是一种启发和无价的精神财富，点燃了大家向前奋进的激情。

到达天台山后，为了活跃现场的氛围，教练将所有人分为四小队，各队伍按教练的要求，以「亚东石化」四字做为首字母，分别组建为：亚洲雄鹰队、东方不败队、磊磊队、化蝶队等四支小队。接下来的活动中，各小队之间既合作又竞争，考验著团队之间的协作与产出。

进入景区，首先看到一条在阳光下银光闪闪的潺潺小溪，名为「银溪」。溯溪而上，一路山岚滴翠，古木参天，奇峰怪石林立，奇花异草悦目。翻越过一个山头，来到一座小亭，第一小分队——亚洲雄鹰队的教练开始宣布任务。

第一个任务是「真龙棋局」，需要将 13 张扑克牌排好次序后，反面覆盖，每间隔一张亮牌，让展示出来的结果正好是从 A 到 K。大家理解任务内容后，每个小组成员开始积极出谋划策，第一轮很快



搞定了 1～6，但翻到 7 时，遇到了节点，大家开始七嘴八舌，有人急忙喊停，换个方式重新思考，终于一步步排好了序，当教练宣布「完全正确，任务达成」时，全体忍不住欢呼起来，也由此领悟「遇到问题要做有效的沟通」。

继续前行，转过一个弯，拾阶而下，眼前赫然出现一座水帘，因为溪水从崖口冲下，好像自壶口流出，落入深潭，取名「小铜壶瀑布」。水碧绿清澈，两侧山崖



形状怪异，细看如两猿对饮，别有一番韵味。

转山转水又转过几座小桥，一路上欢声笑语，直到来到一块空地，前有潺潺溪水，后面有一座观景长亭。此时教练给出了第二个任务「气球床」，要求大家用几个气球把两个人抬起来，身体不著地即成功。于是各队开始拼命吹气球，累积不少气球后，开始讨论谁上气球。有人推荐个头小、体重轻的队友，被点到的人也毫不推拖，果断配合大家，其他人又不停的帮忙在身下补气球。教练检查后，宣布任务达成，喜悦之余，我也发现，在团队里，每个人都有各自的优势，必须找好位置、发挥自己的优势，为完成任务勇于担当，才能帮助团队达成任务。

教练接著下达第三个任务「世界地球」，大家各自拿住世界地图的一角，地

图上有很多洞口，小球必须按照要求，经过一些国家，最后返回中国，期间不能从洞口滚下，否则视为失败。一开始我觉得好难，而且很担心因为自己的失误造成失败，可是随著教练念出一个个国名，大家一起努力，抬的抬，放的放，成功让小球安稳的停在目标位置。看来在工作中只要相互配合、相互协作，就一定能达成目标。

我们的第四个任务是「神笔马良」，所有人必须利用手中的绳索，共同控制一支毛笔，写出「亚东」二字。最困难的部份在于每个人应该用什么样的力度、往哪个方向用力，以及如何配合他人的方向和力度。有的小组选择先直接手写，再加以临摹，我们小组则选择在一旁先练习一下，再正式书写。一开始大家的默契不足，笔划也歪歪扭扭的，后来有人发出了指令：「某某你往右用力，大家一起！好，开始往下了……停下来，现在抬起来，换个地方落笔，继续……」，最后大家圆满



写出了「亚东」二字。当最后一笔落下的时候，每个人都满怀成就感，因为那是大家共同努力的成果。足见要达成团队目标，需要有人发挥领袖精神，确立方案，明确分工，进行有效的组织协调；而团队中的每位成员也应不断调整、适应，以及自我优化，才能交出一份完美的答卷。

今天的四个任务已经完成，我们抬头一看，定步桥前方已经可以看到石梁飞瀑了。收拾好行装，继续前行，经过徐霞客像，走上仙筏桥，远远就见一飞瀑从天而降，一石如苍龙横亘于两崖之上，旁边还有一座黄色寺庙若隐若现，徐霞客曾在此桥流连忘返，感叹：「停足仙筏桥，观石梁卧龙，飞瀑喷雪，几不欲归。」我们登上瀑布前方的巨石，站立石上，只见瀑布布色如霜雪，声若惊雷，一片水雾迷漫，一时壮阔之感涤荡心胸。

接下来是上山的行程，考验著大家的体力，所幸彼此相互鼓励，一步一阶，终于携手登顶。在天色向晚之际，我们共聚晚餐，享用农家特色的各种风味小吃，让久居都市的我们开心不已，经过了一整天的密切配合，现在举杯相庆，其乐融融！饭后散步，晚风微凉，三五好友在宁静的小镇里，慢慢的闲聊，这大概就是最美的时光吧！

第二天的活动是登华顶赏云锦杜鹃，我们的任务是在赏景之余，捡拾山上有用



的垃圾，创作一幅约四尺斗方的作品。可惜因为天候影响，云锦杜鹃的花期比往年晚一周，我们无缘欣赏到漫山的杜鹃，不过，正如苏东坡所说，「莫听穿林打叶声，何妨吟啸且徐行」，没有漫山的杜鹃还是可以细赏不同的花种。我和几位爱花的同事赏花兴致不减，继续在山中漫步，流连忘返中，竟然一起迷路了。好不容易在队友们的帮忙下，顺利回到队上，没想到大家已经完成任务了，沿路收集到的奇石、形状怪异的枯枝，以及三个品种的松塔、几块好看的松鳞，完全没发挥到用处。

虽然这只是一次团建活动，可是结束时，我们都深刻体会到：很多事情光靠个人的力量无法完成，必须团队协同配合，毕竟一个人能走很快，但一群人能走很远，每一次齐心协力的合作，每一次成功之后的喜悦，每一次完成项目的坦诚分享，都让我们之间的距离越来越近了，让我们更加融入到亚东这个大家庭中。拓展活动在一片欢声笑语中结束了，未来我们定然不忘初心，携手砥砺前行，创造更好的业绩！

2019 复活节，我在雪梨

亚东医院／丁曼如

复活节是基督教的重要节日，亦是澳洲举国欢庆的佳节，今年因缘际会，搭上航空公司难得的加班机，得以躬逢其盛，参与这座美丽海港城市的传统节庆，留下难忘的回忆。

雪梨位于澳洲东南沿海，气候宜人，四季如春，曾是欧洲首个殖民聚落和罪犯流放地，现为新南威尔斯州的首府，是澳洲最大的金融中心，获联合国人居署评为「全球最适合人类居住的城市」第三名，以海滩、歌剧院、港湾大桥闻名，举办过奥林匹克运动会、世界杯橄榄球赛等知名赛事。

据说「复活节」是为纪念耶稣基督



被钉死第三天复活的事迹，因此将每年春分月圆后的第一个星期日订为复活节，象征重生和希望，并以复活节彩蛋反映大地春回的欣欣向荣，以复活节兔子代表多产及生命力。在澳洲所有城市，耶稣受难日和复活节星期一都是国定假日，也是备受期待的四天连假，许多澳洲人会提早规划家族旅行或户外活动。澳洲本为英国殖民地，于1901年脱离英国独立，虽然延续部份英国传统，却有著与众不同的复活节，因为澳洲位于南半球，有别于北半球迎接春天庆典，这里是庆祝秋天丰收，但欢欣过节的气氛并不因此有所差异。

在复活节漫步雪梨市区，彷彿来到空城，大部分公司商店都歇业，当地人告诉我，澳洲民众非常重视休闲生活，政府严格规范国定假期（如：复活节、澳纽军团纪念日、圣诞节）禁止商家开门营业，除非预先向政府申请，而且雇主须付双倍或

三倍薪水给劳工。我在百货超市和商店橱窗看到各式各样的彩蛋，有些花纹艳丽，有些则涂上逗趣的鬼脸，忍不住品尝了不同口味的复活节彩蛋巧克力，心中泛起甜蜜新奇的滋味！至于复活节传统美食「热十字面包」也别具特色，添加葡萄干或肉桂粉，顶部撒上十字糖霜，象征耶稣受难的十字架，涂上奶油，非常美味可口！

从新闻媒体得知，雪梨市中心的海德公园正在进行一年一度的复活节传统家庭日游行，赶赴公园时，现场已人山人海、热闹非凡，各个游行队伍正按照编号分组列队，整装待发。我悄悄加入一群装扮成中古世纪的骑士团军队，邀请一位手持长矛、身披铠甲的骑兵与我合影，他微笑点头，展示长矛盾牌，照片背景是雪梨晴朗蔚蓝的天空。不久，各队伍依序在马路上游行，有些是音乐演奏、民族舞蹈，有些则是骑士军团、车上啦啦队、精灵踩高跷……等，虽然规模无法与巴西嘉年华会相提并论，却也充分呈现对耶稣的怀念与敬仰，场面温馨和谐，洋溢著欢乐喜悦。

跟随著游行队伍，步行到附近的圣



玛莉大教堂，这是天主教雪梨总教区的主教座堂，也是澳洲规模最大、最古老的宗教建筑，传承欧洲中世纪大教堂的哥德复兴式建筑风格。一踏上台阶，立即震慑于教堂雄伟恢宏的气势，教堂的外墙由黄褐色岩石砖砌，穹庐尖顶，十分壮观。怀抱著虔诚的心，走进教堂，

气氛庄严肃穆，大厅众多硕大石柱拔地而起，支撑工艺精湛的十字穹顶，更显高耸巍峨，石壁墙面、厅柱窗台则镶嵌著唯妙唯肖、栩栩如生的雕刻。前方的彩色玻璃花窗精致空灵、灿烂夺目、气象万千，在昏黄灯光的映衬下，散发抚慰人心的温暖力量。此外，教堂地下墓穴葬有澳洲第一位红衣主教，墓穴地板图案以创世纪为主题，用彩色碎石镶嵌，手工精巧，精妙绝伦。前方还有喷泉、映波池、街心花园，一对新人正在拍摄婚纱，足见圣玛莉大教堂不仅是宝贵的文化遗产，亦是人民的精神寄托，对古建筑有兴趣的人，千万不能错过！

接著拜访建于1871年的新南威尔斯美术馆，新南威尔斯是澳洲最先开发之地，



亦是澳洲文化的滥觞，因此这座美术馆规模名列澳洲美术馆第四位。馆内共五层楼，展示澳洲从殖民时代到当代，以及亚洲、欧洲、

非洲及世界各地的画作、雕刻和艺术品，其中，一楼的 Yiribana 艺术馆有全球最大的原住民及托雷斯海峡群岛岛民艺术家常设展览，风格独特；二楼是 20 世纪欧洲艺术馆、英国艺术及现代艺术展览区；三楼是亚洲艺术馆，收藏来自中国、日本、东南亚各国的珍贵艺术品；四楼展示澳洲艺术精华，包括 19～20 世纪的澳洲艺术精华和 15～19 世纪的欧洲艺术珍品，澳洲历史发展仅约 2 世纪，初期艺术深受英国、欧洲影响，呈现移民文化特色；五楼则为当代摄影展览馆，作品散发后现代主义的光芒。

让我驻足良久的是油画展览馆，相较于之前在台湾参观过的梵谷、莫内、米勒、达利、毕加索……等印象派、野兽派、立体派、未来派、超现实主义、抽象派绘画展，这里的空间设计很人性化，没有围栏绒绳，能近距离欣赏绘画，甚至开放摄影，我和梵谷自画像合影留念，还可以坐在沙发上喝咖啡，与名画交流。值得一提的是，此时台北的故宫博物院正首次在新南威尔斯美术馆举行「天地人」特



展，展出国宝肉形石、宋徽宗书牡丹诗、北宋汝窑青瓷莲花式碗、清沈源清明上河图、清乾隆雕橄榄核小舟……等，呈现华夏文明和自然的互动关系，让澳洲人领略中华文化之美！

翌日，拜访向往已久的雪梨歌剧院。这里位于雪梨湾南方的人造半岛，是 20 世纪最具特色的建筑之一，也是世界著名的表演中心，独树一帜的帆型结构、无梁拱形天花板，由丹麦建筑师约恩乌松所设计，从 1959 年起开始建造，1973 年正式落成，已被联合国教科文组织列入世界文化遗产。小时候学习芭蕾舞和民族舞，也曾梦想登上雪梨歌剧院这样的表演殿堂。我先买票预约导览时间，导览人员是来自中国的大哥，一路详尽解说歌剧院的历史背景和建筑设计，令我对质朴典雅的表现主义风格赞叹不已！途中观看介绍歌剧院的影片，接著进入可容纳二千多人的音乐大厅，只见观众坐席几乎 360 度环绕，内部还有一座号称世界最大的机械木连管风琴，由 1 万多根风管组成。除了音乐厅、歌剧院，这里还有戏剧院、电影院、话剧厅、排练室及摄影室，据说钢琴家朗朗、声乐家宋祖英、歌手费玉清……等，都曾在雪梨歌剧院演出。

挥别歌剧院，我向雪梨港湾大桥迈

进。这座桥由英国建筑公司建造，1932 年完工，横跨雪梨港连接北岸商业中心，是世界上最高的钢铁拱桥，也是少数可供攀爬的铁桥之一。从行人步道跨越港湾大桥，只见雪梨港边，游艇和轮船来回穿梭，桥上还可俯视雪梨歌剧院的风情万种。随后，我到港湾大桥攀登公司参观，办公室里悬挂著港湾大桥建筑工程草案设计图，以及许多名人攀登大桥的照片。爬桥有日出、白昼、夕阳和夜晚四个时段，提供一般攀登、快速攀登、初体验攀登多样选择，前提是必须穿上安全装备，由专业领队带团，费用约需新台币 6,000 元，攀登成功会集体拍照，颁发登顶证书和纪念帽子。只可惜时间不够充裕，无法下场体验，只好在港湾大桥旁的热闹市集里，逛逛餐饮、服饰、手工艺品、大型棋盘游戏区、小吃等摊位，欣赏街头艺人弹琴歌唱、坐在露天咖啡座，一面品尝香醇的咖啡，一面远眺美丽的天际线，在暖暖的秋阳陪伴下，度过悠闲的午后时光。

最后一站是创立于 1850 年的雪梨大学，这是澳洲第一所大学，也是澳洲八大名校之一，全球排名 31，历年培育出的杰出校友包括：澳洲总理、世界银行总裁、国际法院院长、联合国大会主席、诺贝尔奖得主……等。走进



校园，碧草如茵，古典庄严的哥德式主楼建筑是重要的历史文物遗产，吸引世界各地的学子和游客慕名而来。笔者从事医疗工作，对于医学院深感兴趣，发现雪梨医学院是澳洲最早成立的医学院，在 2019 年 QS 世界大学分科排名居全澳洲第 2、全球第 18 名，其附设医院遍布全州各地，8 所临床学院负责这些医院的临床教学。和学生闲聊得知，举凡 Wi-Fi 无线网、飞行纪录器、心律调节器、人工耳蜗、超声波诊断仪……等，都是雪大校友发明。只可惜，澳洲虽有完善的医疗保险体系，但是采家庭医生制度，如需转诊专科医师通常得经过漫长的等待，反观台湾全民健康保险，迅速确实、医术专精，我们应该好好珍惜。

复活节期间，一位雪梨人与我分享 20 元澳币钞票上印刷的人物——慈善家和船运大亨玛丽。据说她年幼时，父母双亡，14 岁因偷马被英国法庭判处 7 年流放，飘洋过海抵达雪梨港，展开精采的一生。在澳洲，我看到男女平等，尊重不同的宗教种族、多元文化，保障劳动阶级，尤其雪梨绝对是值得一游的港湾城市，移民汇聚，深具国际视野和竞争力，若您未曾去过雪梨，下一站旅程，或许可以考虑！

有奖征答

编辑室辑

看完这一期的月刊，相信大家对于集团的动态与大环境的变化又有了更深一层的了解。咱们「有奖征答」单元就要考考大家对于月刊内容的记忆力喽！什么？你已经忘记答案是什么了？没关系，每道题目后面都有小小的提示，聪明的您一定很快就能找到答案！

好消息！即日起，参加「有奖征答」更方便罗，只要以手机扫描右方的QR Code，即可轻松填答抽大奖！



本期题目

- 关于远东集团旗下医疗业与运输业的智慧转型进程，下列叙述何者为是？【封面故事】
 - 亚东医院整合数据资料库，并利用数位与云端化的网路，架构仪器设备物联网
 - 富民运输跨足智慧物流，台中一、二期仓库皆已获准挂牌为国际物流中心，极具发展潜力
 - 远通电收将智慧交通的触角延伸至智慧停车服务，利用 eTag 感应即可快速进出停车场
 - 以上皆是
- 关于台胞证补办手续，下列叙述何者为非？【生活情报 · 大陆地区法律网】
 - 除了例外情形，通常须亲自办理，并采集数位照片资讯
 - 已满（含）60 岁的长者，可委托他人代为申请
 - 不开放网路申请遗失补件
 - 若有紧急事件需要尽快返台，大陆出入境管理局设有「急事急办」视窗，可酌情处理
- 同性婚姻合法化后，下列哪些权益也适用于同性伴侣？【生活情报 · 台湾地区法律网】
 - 婚假
 - 育婴留职停薪及津贴
 - 遗属年金
 - 以上皆是
- 关于玻尿酸之叙述，下列何者为非？【生活情报 · 保健网】
 - 玻尿酸原本就存在于人体皮肤层的结缔组织和真皮层中
 - 大分子玻尿酸质地较黏稠，效期较持久，适合打在皮肤较深之处
 - 玻尿酸注射进入人体后，不会代谢
 - 注射玻尿酸后，最好施以冰敷，并尽量避免热水洗脸、泡温泉、洗三温暖

参加办法

请剪下 347 期第 48 页答案栏部份（原寸影印亦可），填妥姓名、单位、联络地址及答案，于七月十五日前掷回「台北市敦化南路二段 207 号 36 楼」远东人月刊编辑室（每人以一张为限），只要答案正确即可参加抽奖，本期奖品为面额 300 元之远东集团四合一礼券（15 份）与远东百货提供的「活力咕咕鸡自动轻便伞」（5 份）。编辑室将于次月月刊中公布得奖名单。

远东人月刊 347 期有奖徵答	
姓名：	
单位：	
联络地址：	
答案：1. () 2. ()	
3. () 4. ()	

346 期有奖征答得奖名单揭晓

单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
亚东证券	杨*怡	远东新观音厂	黄*峰	裕民航运	李*华
远东百货	吴*桦	远东 SOGO 百货	刘*榆	亚东医院	谢*芳
亚东石化	陈*浩	远东新世纪	柯*吟	远通电收	许*绫
亚洲水泥	彭*任	远东新世纪	林*户	远东建经	陈*濠
远传电信	陈*臻	亚东技术学院	陈*政	远东商银	陈*莹

恭喜上列幸运儿分别得到面额 300 元的远东集团四合一礼券！



亚东技术学院 5 月 21 日举办名人讲座，邀请台北市柯文哲市长（右）与学生畅谈「从医师到市长」的人生智慧，会后由黄茂全校长（左）代表致赠感谢状。



亚东医院与陈淑宜女士癌症基金会携手，号召女性朋友重视早期乳房筛检，为自己累积健康财富。



第五届「府城登高」公益赛由台南市政府消防局囊括团体组冠军与殿军，获香格里拉台南远东饭店凯德曼总经理（第二排中）颁奖。



「2019 国际青年推广企业永续发展目标 SDGs 论坛」6 月 5 日盛大举行，荣获企业永续多项大奖的远东新世纪公司亦受邀参与，由沙益民协理（左一）进行案例分享。



远东百货宝庆店首度荣获「台北市劳动安全奖」双奖殊荣，由陈允容经理（右）代表领取「优良单位」奖；职安室潘颢仁先生（左）获颁「优良人员」奖。



亞東證券

Oriental Securities Corporation



亞東證券 擬真大方

抽獎活動



- 一、活動期間：108年7月1日起至108年9月30日止
- 二、活動對象：亞東證券客戶（部份帳戶不適用）
- 三、活動獎項：遠百商品券200元，每月300名。
- 四、活動辦法：活動期間需符合條件一及條件二之最低達成天數，可獲得對應之抽獎次數。

* 條件一：每月交易日盤中時段透過電子下單至少成交整股一筆（含興櫃）之天數。

* 條件二：每月交易日以亞東證券交易帳號至「逐筆交易擬真平台活動」網站取得獎勵資格之天數。

更多活動內容及注意事項

請參閱活動網站



108年金管證總字第0008號

亞東證券保有活動解釋、更改或終止之權利。本活動辦法如有修正，將於活動網站公告辦理，不再另行通知。